

## PRENUMERATA:

W Łodzi z niedzielnym dodatkiem ilustrowanym mies. zł. 4.10. Zamiejscowa zł. 5. Za granicą zł. 8. Odniesienia do domu 40 groszy. Prenumeratę można odnowić tylko i każdego miesiąca bezpostępowania w adm. pisma.

## OGŁOSZENIA:

W tekście 50 gr., nadesłane 40 gr. za wiersz 1 milim. 1 łam (strona 4 łamy). Zwyczajnie 12 gr. za wiersz 1 milim. 1 łam. (strona 10 łamów). Nekrologi po 40 gr. za wiersz 1 milim. (strona 4 łamy). Drobne ogłoszenia 15 gr. za słowo. Poszukiwanie pracy 10 gr. za słowo.

Konto czekowe w P.K.O. Nr. 65,210

# HASŁO ŁÓDZKIE

Ogłoszenia firm samiejacowych o 50 proc. drożej od cen miejscowych. Firmy zagraniczne o 100 procent drożej. Każda nowa postawka obowiązuje wazymyślnie przyjęte ogłoszenia do zmiany cen bez uprzedniego zawiadomienia. Za terminowy druk ogłoszeń komunikatów i ofiar administracji nie odpowiada.

Artykuły nadesłane bez oznaczenia honorarium, uważane są za bezpłatne.

Rękopisów zarówno wstępnych jak i odrzuconych redakcja nie zwraca.

Pomyłki, które zasadniczo nie zmieniają treści ogłoszenia nie upoważniają do żądania zwrotu zapłaty lub powtórzenia ogłoszenia.

REDAKCJA i ADMINISTRACJA, Łódź, Piotrkowska Nr. 15  
Telefony: Redakcja 1-81-06, Administracja 1-63-66

**CENA 20 GROSZY**

Redaktor naczelny przyjmuje codziennie od godz. 6—7 wieczorem  
Sekretariat czynny od godz. 12—1 w pol. i od 6—7 wiecz.

## WYWIAD Z SĘDZIĄ J. PIŁSUDSKIM

### W SPRAWIE ZMIANY KOSTYTUCJI

Nowa konstytucja musi być oparta na wymaganiach życiowych  
Ustabilizowanie rządu — naczelną zasadą lepszego ustroju

Stół niewielki i pusty, dwa biurowe arzesia, gołe ściany, niewielki pokolk. Sędzia Jan Piłsudski, czolowy kandydat wyborczy do Sejmu z Łodzi, prowadzący listę Bezpartynego Bloku, przygląda się przez chwilę poprzez szkła okularów swemu rozmówcy...

Czy Jan Piłsudski jest podobny do Marszałka? — oto pierwsza myśl, która się nasuwa, gdy patrzymy na niego... Kiedy zastanawia się nad czemś, tak samo mruży oczy. W tonie głosu i leciutkim kresowym akcencie jest to dziwne podobieństwo braterskie, którego nie zamiera ani życie, ani odmienne warunki losu. A jednak, JEŚLI JÓZEF PIŁSUDSKI JEST WCIĘLENIEM KINETYKI ŻYCIA POLSKIEGO, TO JAN JEST UOSOBNIENIEM JEGO STATYKI.

Za przenikliwymi oczami Jana Piłsudskiego NIE PŁONIE ŻAR PORYWAJĄCEJ AKCJI, ale nie snuje się GŁĘBOKI SPOKÓJ i WYTRAWNA MĄDROŚĆ. Jego słowa ważne są na szalach logiki, jak cenne przedziwo. Jego umysł pracuje jasno i precyzyjnie, myśl, przyzwyczajona do skomplikowanych prawnych rozumowań, obraca się swobodnie wśród trudnych problemów prawa publicznego...

#### Konstytucja a sprawa gospodarczego rozwoju Polski

W ostatnich latach pan sędzia interesuje się szczególnie SPRAWĄ ZMIANY KONSTYTUCJI. Jaki jest stosunek tego zagadnienia do sprawy gospodarczego rozwoju Polski?

— Stosunek jest wyraźny i prosty: powszechnie jest znane, że BEZ DOBREJ POLITYKI OGÓLNEJ w PANSTWIE — NIEMA ANI DOBRYCH FINANSÓW, ANI DOBREJ POLITYKI GOSPODARZEJ. A jakże tu robić dobrą i celową politykę, jeśli te podstawowe zasady ustroju państwowego, które nazywamy konstytucją, PRZECZĄ NAJISTOTNIEJSZYM POTRZEBOM ŻYCIA? Nasza nowa konstytucja musi być właśnie oparta na wymaganiach życiowych, na rzeczywistych potrzebach, musi być skonstruowana tak, aby prace państwowe mogły być wykonywane SZYBKO, SPREŻYŚCIE i CELOWO.

#### Konieczność ustabilizowania rządu

— A jak pan sędzia wyobraża sobie to praktycznie?

— W pierwszym rzędzie chodzi tu o USTABILIZOWANIE RZĄDÓW. Nie

jest to tylko problem polski, ale ogólnoeuropejski. Proszę sobie np. wyobrazić, że we Francji niekiedy na jednym posiedzeniu parlamentarnym zgłoszonych było pięć, albo i więcej wniosków o wyrażenie rządowi votum nieufności. Jakże ma rząd pracować, jeśli jest nieustannie zagrożony w swem istnieniu, jeśli wiecznie siedzi na „cenzurowanem”, i zależny już jest nie tylko od dobrej woli, ale i często od kaprysu przywódców partji politycznych? A przytem Francja jest krajem o starych tradycjach państwowych, o wyrobionym aparacie biurokratycznym, o silnym poczuciu społecznym prawa. Cóż dopiero mówić o młodym, niedoświadczonym organizmie państwowym, jakim jest Polska?

Nasze dawne kilkomiesięczne rządy o SPĘTANYCH PRZEZ SEJM RĘKACH, nie miały nawet czasu, aby namyśleć się,

#### Sejmowładztwo w Zach. Europie

I myśli pan, że Polska pod tym względem jest wyjątkiem? Jak u nas, tak i we Francji, Niemczech, Włoszech do przewrotu faszystowskiego i w Hiszpanji do ogłoszenia dyktatury przez Primo de Riverę rządy trwają od 5 do 8 miesięcy

co, robić i jak, a tu już były obalane, i na ich miejsce dźwigał się w grzechu pierworodnym słabości kolejny rząd, zgóry skazany na taką samą szybką i bezstawną śmierć.

Pan mówi o zależności spraw gospodarczych od spraw konstytucyjnych... A czy FATALNY SPADEK ZŁOTEGO POLSKIEGO w 1925 r. i wszystkie jego dalsze zgubne następstwa nie były w części przynajmniej winą nietrwałej koalicji rządowej, wznoszącej i burzonej zarazem przez stronnictwa sejmowe?

Życie gospodarcze zawsze potrzebuje spokoju i poczucia trwałości, a NASZA FATALNA KONSTYTUCJA DAWAŁA KRAJOWI NIETYLKO CHWIEJNOŚĆ POLITYCZNĄ, niezdecydowanie, brak energii w poczynaniach, brak ciągłości i konsekwencji w rządzeniu. Oto jest związek smutny, ale prawdziwy...

#### Przykład Ameryki

Zanik funkcji gospodarczych Hiszpanji, rozzdzieranej walkami partyjnymi, oddał w swoim czasie rządy w ręce Primo de Rivery. Równocześnie zaś widzimy, że W AMERYCE ZASADA STAŁOŚCI RZĄDÓW JEST KAMIENIEM WĘGIELNYM POLITYKI, ostoją mocną i skuteczną porządku gospodarczego i spo-

przeciętnie. Życie samo znajduje sobie lekarstwo na dolegliwość. Rozprężenie gospodarcze we Włoszech, groźba stoczenia się w przepaść bolszewicką — oto, co samo przez się spowodowało zwycięstwo Musoliniego.

#### Niewłaściwe stanowisko parlamentów

— Pan sędzia nie jest jednak przeciwnikiem parlamentu?

— Nie jestem i pod tym względem PODZIELAM CAŁKOWICIE IDEE MARSZAŁKA, który w ostatnim swym wywiadzie prasowym zaznaczył z całym naciskiem, że NIE JEST WROGIEM PRZEDSTAWICIELSTWA NARODOWEGO, ALE WROGIEM NIEWŁAŚCIWEGO FUNKCJONOWANIA RÓZNYCH WŁADZ w PANSTWIE. Niech pan zważy, że zasada podziału władz, będąca jedną z podstaw wszystkich nowoczesnych konstytucji, z biegiem lat zupełnie zmieniła swój charakter. W okresie przywilejów królewskich zmaganie się

władzy monarchicznej z parlamentem było oczywistą koniecznością, ponieważ obie te siły walczyły o wpływy i znaczenie w państwie. DZIŚ WALKA WŁADZ, będących właściwie tylko organami jednego i tego samego państwa, narodu, JEST NON-SENSEM i TO SZKODLIWYM ZE WSZECH MIAR. Zamiast o walce władz, należy dziś mówić jedynie o współdziałaniu, o rozgraniczeniu kompetencji, o umożliwieniu i ułatwieniu sobie wzajemnej pracy i nader trudnych obowiązków.

Tymczasem widzimy, że w dzisiejszej naszej konstytucji władza ustawodawcza ma wszystkie plusy i przywileje, a wykonawcza — wszystkie minusy, obowiązki

i ciężary, zależna jest od każdego kaprysu sejmowego, od zmiennych nastrojów poselskich. Mamy dziś podział władz, a nie mamy równowagi władz. SPRAWOWANIE RZĄDÓW MUSI BYĆ ULATWIWIONE, nie można rządowi wiecznie tylko kłaść kłód pod nogi.

#### Jak zmienić konstytucję?

— Jak pan sędzia wyobraża sobie konkretne zmiany w kierunku reformy?

— Tego nie mogę jeszcze dziś precyzować, nie będąc czynnikiem decydującym. Ale dam panu kilka przykładów konkretnych, jak fatalnie układa się praca pozytywna przy dzisiejszej konstytucji i jak wobec tego trzeba zmienić ramy konstytucji. Historyczna zasada przedstawicielstwa narodowego głosi, że tylko Sejm ma prawo uchwalania ustaw, które nakładają na obywateli obowiązki. Sejm nasz zadrośnie strzeże swych uprawnień. Dawniej, kiedy na drogach było pusto i wozy spotykały się rzadko, ustawa drogowa nie była rzeczą palącą. Dziś przy kolosalnym ruchu kołowym jest ona rzeczą konieczną. Sejm ją uchwalili, albowiem Sejm dopiero mógł nakazać obywatelom, aby naprzykład w ruchu kołowym trzymali się prawej strony drogi, pod groźbą drobnej kary. Sejm tracił czas na uchwalanie ustawy o używaniu tytułów inżyniera w Polsce i o obowiązku zwrotu stypendjów, z których korzysta młodzież akademicka w czasie studjów... Przecież nie można tych spraw w podobny sposób traktować. Po wojnie państwo, szczególnie młode państwo, ma tyle zagadnień nagłych do uregulowania, tyle problemów, nie cierpiących zwłoki, że ZUPEŁNIE WYSTARCZY, JEŚLI WŁADZA WYKONAWCZA BĘDZIE MIAŁA PRAWO DEKRETOWANIA, w ograniczonym ma się rozumieć zakresie, a PRZEDSTAWICIELSTWO NARODOWE ZACHOWA DLA SIEBIE PRAWO KONTROLOWANIA NAD DEKRETAMI POST FACTUM. Jedną z właściwości władzy musi być szybkie sprawowanie swych funkcji. A tymczasem Sejm zagarnął zbyt wiele dla siebie. Sejm chciałby wszystko robić sam i z konieczności robi to powoli, gubiąc się i nie mogąc sprostać wymogom życia. Dziś już nie czasy Karola Wielkiego, który zrana sam spisywał swoje inwentarze zamkowe.

Chcę tu podkreślić jeszcze jedną kwestję: struktura społeczna jest poważ-

(Dokończenie na str. 2-iej)

# Wywiad z sędzią J. Piłsudskim (Dokończenie)

ym czynnikiem, od którego zależą normy konstytucyjne. W dawnym państwie czysto rolniczym powolny z natury obrót gospodarczy powodował wolne poruszenie maszyny państwowej. Stosunki zmieniały się również bardzo powoli. Życie miało czas czekać na ustawy. Dziś w państwie, gdzie przemysł odgrywa olbrzymią rolę, ŻYCIE OBRACA SIĘ TAK SZYBKO, JAK KOŁA MASZYN, Normy prawne muszą gonić życie w szybkim tempie. Ustawodaw-

stwo musi być szybkie i sprawne, pozostające w nieustannym z życiem kontakcie. Czy wobec tego ktokolwiek bądź sądzi, że może się to obejść bez gruntownej rewizji naszej konstytucji, gdzie praca ustawodawcza idzie doprawdy w ślimaczym tempie? ..

\* \* \*

Jan Piłsudski zamyślił się.. W tej powodzi tematów polityczno-konstytucyjnych, które stanowią dziś oś zaintereso-

wań mężów stanu w Polsce, myśl ślizga się po głębiach najistotniejszych zagadnień, stających nietylko przed Polską, ale przed całą Europą. Dość przypomnieć ostatnie krytyczne uwagi, dotyczące sprawności funkcjonowania w dzisiejszych, szczególnie powojennych czasach parlamentów zachodnich, jakie dały się słyszeć w ostatnich kilku miesiącach z ust takich wybitnych mężów stanu, jak Tardieu, Poincaré i Millerand, lub takich szczerych demokratów jak Lloyd Geor-

ge, a zwłaszcza prezydent Reichstagu niemieckiego socjal-demokrata Loebe.

Ale zagadnienia te w naszych warunkach politycznych i geograficznych, w naszej sytuacji międzynarodowej, w naszym zacofaniu pod względem gospodarczym, nabierają szczególnej ostrości i bezpośredniości. Dość było czasu na dyskusje i wątpliwości. **DZIAŁANIE JEST NAKAZEM CHWILI.**

## Rokowania polsko-litewskie w związku z uregulowaniem sprawy tranzytu

BERLIN 30.10. Omawiając uchwały wydanej w tych dniach w Kownie konferencji rządowego stronnictwa tautininków, „Frankfurter Ztg.” zapowiada zasadniczy zwrot w stosunkach polsko-litewskich, którego oczekiwać należy w najbliższym czasie.

Ponieważ w styczniu 1931 r. sprawa komunikacji między Polską i Litwą oraz tranzytu ma być ostatecznie rozstrzygnięta przez Radę Ligi, konferencja doszła do przekonania, iż rząd litewski powinien jeszcze przed sesją genewską, uprzedzając decyzję Rady, postarać się o osiągnięcie bezpośredniego porozumienia z Polską w sprawie tranzytu.

Bezpośrednie porozumienie z Polską będzie dla Litwy korzystniejsze, niż przyjęcie przez Radę raportu komisji komunikacyjnej i tranzytowej w tej sprawie.

Spodziewać się więc należy, że nadchodząca konferencja polsko-litewska rozszerzy program swych prac i omówi nie tylko sprawę uregulowania ruchu granicznego oraz sprawę zajęć wzdłuż „linii ad-

ministracyjnej”, lecz załatwi również kwestię tranzytu.

Tautininki mają nadzieję, iż problem ten uda się rozwiązać w bezpośrednich rokowaniach z Polską, gdyż opinia publiczna Litwy przez wystąpienia prasy opozycyjnej, jest do tego dostatecznie przygotowana.

Nie jest również wykluczonem, że w

związku z uregulowaniem tranzytu zajdą pewne zmiany w litewskim ministerstwie spraw zagranicznych.

Dla dziennika niemieckiego nie ulega wątpliwości, że załatwienie sprawy tranzytu będzie pierwszym krokiem na drodze do porozumienia między Polską i Litwą.

### ARESZTOWANIE b. posła Lewickiego

LWÓW, 30-10. Dowiadujemy się, że dziś aresztowany został b. poseł dr. Dymitr Lewicki, prezes Undo. (ISKRA).

### SZTEKKER mistrzem świata

BUDAPESZT, 30.10. W zawodach państwowych o mistrzostwo świata Sztekker zdobył mistrzostwo w wadze ciężkiej.

(PAT)

## Bezkrwawa rewolucja w Rosji

### Bucharin został aresztowany w Leningradzie Stalin, Mołotow i Kaganowicz — władcami Sowietów

RYGA, 30.10. Nadeszły tu sensacyjne wiadomości o aresztowaniu Bucharina.

Centralny komitet partii wysłał do Leningradu, gdzie przebywa Bucharin, spec-

jalną delegację, która zażądała od niego wydania deklaracji potępiającej działalność opozycji prawicowej. Jednakże Bucharin odmówił podpisania deklaracji.

Po powrocie delegacji do Moskwy zebrało się Biuro Polityczne partii, które postanowiło aresztować Bucharina. Bucharin znajduje się narazie pod domowym aresztem w Leningradzie.

Ze względu na zaostrenie walk wewnętrznych partii komunistycznej Biuro Polityczne upoważniło Stalina, Mołotowa i Kaganowicza do wydawania rozkazów bez zwołania pełnego składu Biura Politycznego.

### DZIAŁACZ NAROD. pragnie zwycięstwa B.B.W.R.

KALISZ, 30. X. Jeden z wybitnych działaczy Stronnictwa Narodowego w Kaliszu przesłał w tych dniach na ręce Rady Powiatowej B. B. W. R. czek na zł. 500. z listem, w którym wyjaśnia powody swego kroku. Stwierdza on, iż aczkolwiek pozostaje nadal członkiem Stronnictwa Narodowego, uważa jednak, że tylko zwycięstwo B. B. W. R. zdolne jest przeprowadzić reformę Konstytucji i dalszy rozwój ustroju Państwa.

### P. MIN. PRYSTOR w Wieluniu

Jak już donosiliśmy bawi na terenie województwa łódzkiego od dnia wczorajszego p. minister Prystor, który dokonał lustracji i zwiedził cały szereg instytucji dobroczynnych na terenie powiatów tureckiego i kaliskiego.

W dniu wczorajszym minister bawił w Wieluniu, gdzie w towarzystwie naczelnika wydziału opieki społecznej w urzędzie wojewódzkim, p. Jagiełły i komisarsza łódzkiej Kasy Chorych, Łopuszańskiego, zwiedził zakłady dobroczynności oraz Kasę Chorych, a nadto odbył konferencje z miejscowymi działaczami B. B. W. R. w sprawie wyborów.

Charakter zasadniczy wizyty p. ministra Prystora w powiecie kaliskim, tureckim i wielunińskim związany jest ściśle z wyborami, albowiem w okręgu Nr. 16 figuruje z listy B. B. W. R. do sejmu.

W dniu wczorajszym, w godzinach wieczorowych p. minister udał się do Warszawy. (S)

### JAGODZIŃSKI zawieszony w prawach członka spółdzielni

Rada Nadzorcza i zarząd spółdzielni „Domy Spółdzielcze” postanowiły:

Nie przesądzając winy p. Piotra Jagodzińskiego aresztowanego pod zarzutem organizowania zamachu na życie Marszałka Piłsudskiego, zawiesić go w czynnościach pracownika spółdzielni do czasu rozstrzygnięcia sprawy.



## NOWA KATASTROFA W EUROPIE Trzęsienie ziemi we Włoszech

50 osób zabitych, 150 rannych

RZYM, 30.10. Wczoraj około godziny 8:15 w Anconie odczuto silne faliste trzęsienie ziemi, któremu przez cały czas towarzyszył podziemny huk. W mieście zawałiło się kilka domów, liczba uszkodzonych jest dość znaczna.

RZYM, 30.10. Na obszarze, dotkniętym trzęsieniem ziemi, z całą energią zabrano się do wydobywania nieszczęśliwych ofiar katastrofy. Wedle ostatnich wiadomości, liczba rannych wyniesie przypuszczalnie około 150, liczba zaś zabitych

nie przekroczy zapewne 50, nawet gdyby kilku rannych zmarło wskutek odniesionych ran. Rozmiaru klęski dotąd jednak dokładnie przewidzieć nie można, gdyż prace ratunkowe skoncentrowane są głównie w Senegellia, które najbardziej ucierpiało.

Trzęsienie ziemi osiągnęło tam siły ponad 8 stopni skali. Ludność dostatecznie zaopatrzona jest w żywność, gdzie zachodziła potrzeba, rozdano namioty lub wystarano się o innego rodzaju pomieszczenie dla bezdomnych. (A)

## ZEBRANIE PLENARNE

### Izby Przemysłowo-Handlowej w Łodzi

W dniu wczorajszym odbyło się Zebranie plenarne Izby Przemysłowo-Handlowej w Łodzi. Zebranie otworzył p. wiceprezes Fidler i stwierdziwszy quorum uznał zebranie za prawomocne. W prezydium zasiadali pp.: wiceprez. Fidler, wiceprezes dr. Sachs, wicepr. Barciński, oraz dyr. Beyer.

Zanim przystąpiono do porządku dziennego, radca Gliksman uzasadniał interpelację zgłoszoną w sprawie memoriału przesłanego przez Ministerstwo Przemysłu i Handlu do Stowarzyszenia Fabrykantów Przemysłu Włókienniczego o zaopiniowanie w sprawie nadmiernego pobierania cen za bawełnę przez Zrzeszenie Producentów Przedzwy Bawełnianej w Łodzi.

Memoriał ten nie został dotychczas przekazany właściwej komisji Polityki Celnej i czem Izba stanowisko swe w tej sprawie tłumaczy.

Interpelację przesłano do komisji. Również do komisji przesłano zgłoszony wniosek w sprawie planu projektów

rozbudowy rziast, odrzucając poprzednio nagłość wniosku.

Następnie przewodniczący powitał uroczystie nowego radcę p. Edwarda Weigta.

W dyskusji nad sprawozdaniem zarządu zabiera głos radca Hertz, który porusza kwestję kongresu Izby Przemysłowo-Handlowej i oświadcza, że w myśl uchwał kongresu, Izby, które odgrywają dziś wielką rolę w życiu gospodarczym i zdobyły sobie posłuch i uznanie społeczeństwa, a w których zespole niepoślednią rolę odgrywa Łódzka Izba Przem.-Handlowa, powinny domagać się głosu decydującego w sprawach gospodarczych.

W sprawie tej zdecydowanie w tym sensie wypowiedział się już na kongresie inż. Klarner.

Po dyskusji nad szeregiem spraw, poruszonych przez radców: Hirszberga i Bibergala zastanawiano się dłużej nad kwestją drobnego handlu, którego przedstawiciele w osobach radców: Chari, Ro-

zenberga, Luboszyca z Sieradza i Bergera z Radomska, czynili zarzuty prezydium, że zbyt mało tym sprawom poświęca uwagi.

Drobnemu przemyśle i handel jak najmniej korzystają z dobrodziejstw samorządu, co szczególnie dotkliwie odbija się w sprawach podatkowych.

Po odparci tych zarzutów przez dr. a Sachsa, który udawał, że Izba interesuje w każdej sprawie, zgłoszonej piśmiennie przez poszczególne związki i stowarzyszenia, przystąpiono do rozpraw nad następnymi punktami porządku dziennego.

Uchwalono budżet Izby na rok 1931, który referował p. dyr. Beyer, oraz zatwierdzono wirement w kwocie 50 tys. zł., przeznaczony na remont gmachu Izby. Jednocześnie przyznano wszystkim zaproponowanym przez prezydium firmom dyplomy za uczestniczenie w akcji propagandowej krajowej wytwórczości włókienniczej. ..

Na tem zebranie zakończono.

# PRAWO TAJNEGO GŁOSOWANIA

Trudno dociec, jakimi drogami biegnie myśl opozycjonistów. Niedawno np. w piśmie pojawiły się wiadomości, że niektóre grupy prorządowe, zwolennicy listy wyborczej Nr. 1., zamierzają głosować na nią nie tylko solidarnie, ale nawet jawnie — manifestacyjnie. Na tę wiadomość, — w prasie opozycyjnej natychmiast powstało larum:

— „Jakto? — ozwały się pełne „oburzenia” głosy... Konstytucja przepisuje głosowanie tajne! Któż śmie „naruszać” przepisy konstytucji, występując z projektem głosowania jawnego...?”

Kamienne głowy opozycjonistów partyjnych w żaden sposób nie mogą zdobyć się na odróżnienie prawa od obowiązku.

Takie same namiętne okrzyki wybuchły w prasie opozycyjnej, gdy posłowie z klubu BBWR, ogłosili deklarację, iż zrzekają się przywileju nieetykalności.

— „Jakto? — wołano zarówno z prawicy, jak i z lewicy opozycyjnej, — przecież Konstytucja wyraźnie nadaje posłom prawo nieetykalności, a więc i nieodpowiedzialności wobec władz sądowych podczas trwania kadencji sejmowej! Jakże śmie ktoś zrzekać się tego prawa? Jest to wyraźne „naruszenie” Konstytucji!”

To samo mówi się i pisze teraz, gdy ujawniła się tendencja jawnego głosowania za listę Marszałka Piłsudskiego.

„Obrońcy” rzekomej prawowierności konstytucyjnej — znów nie umieją odróżnić: prawa od obowiązku!

Posłowi przysługuje — wedle litery Konstytucji — prawo zasłonięcia się nieetykalnością wobec władz sądowych.

Nie znaczy to jednak bynajmniej, by posłowie mieli — obowiązek korzystania z tej nieetykalności. W każdej chwili wolno mu się zrzec tego prawa — przywileju.

To samo dotyczy wyborców i ich prawa tajnego głosowania. Przepis Konstytucji, ustanawiający prawo tajnego głosowania, oznacza tylko tyle, że nikomu niewolno naruszać prawa tajnego głosowania. Znaczy to, że ani członek rządowej komisji wyborczej, ani nikt z przedstawicieli władzy czy osób postronnych nie ma prawa żądać od wyborcy oświadczenia, na jaki numer czy listę głosuje.

Natomiast samemu wyborcy wolno oświadczyć, że głosuje tak, a nie inaczej, — i jego w tym względzie oświadczenie ani na jotę nie narusza przepisów Konstytucji.

Gdy wyborca zjawia się w lokalu wyborczym, wolno mu mieć kartkę z numerem jawnie w ręku, wolno mu włożyć do koperty demonstracyjnie wobec wszystkich członków komisji i wobec współobywateli, zgromadzonych w tymże lokalu.

Nie będzie to w niczym uchybiało przepisom Konstytucji co do tajności głosowania. Albowiem przepisy te ustanawiają jedynie: prawo, bynajmniej zaś nie: obowiązek tajnego głosowania.

Kamienne głowy opozycjonistów powinny nareszcie zrozumieć, że zarówno przywilej nieetykalności poselskiej, jak i prawo tajnego głosowania — są to w prawie konstytucyjnym przeżytki tych czasów, gdy parlamentaryzm był wyrazem walki przedstawicielstwa narodowego z absolutyzmem monarchów.

W republikach demokratycznych dla takiej walki miejsca niema

Dlatego z będnym jest dla posła przywilej nieetykalności, a dla wyborcy — tajemnica jego głosowania.

Prawdziwy przedstawiciel ludu w republice demokratycznej — a taką jest Rzeczpospolita Polska, — powinien mieć odwagę odpowiedzialności za swe słowa i czyny. Przywilej nieodpowiedzialności jest mu niepotrzebny.

Obywatel Rzeczypospolitej, mający

świadomość swoich praw i obowiązków, powinien mieć odwagę ujawniania swych przekonań podczas głosowania.

Parawan tajności, z którego pozwala mu korzystać nasza ordynacja wyborcza, może być dla ludzi mniej wyrobionych — wygodnym ukryciem. Nie znaczy to jednak wcale, by każdy wyborca musiał z tego parawanu korzystać.

Kto w wyborach obecnych pragnie ujawnić swą wolę głosowania otwartego,

nawet manifestacyjnego za listą Marszałka Piłsudskiego, — ten ma kute mu wszelkie prawo i nie powinien dać się zbić ze swej prostej i jasnej drogi komentarzom, jakie głowy kamienne opozycji prawicowej i lewicowej usiłują nadać brzmieniu przepisów konstytucyjnych.

Ludwik H.

## Kryzys finansowy w Niemczech

### Zródło gorączkowej akcji za rewizją planu Younga

(Korespondencja własna)

Berlin w październiku 1930 r.

Minął rok od drugiej konferencji haskiej, która miała na celu definitywnie rozwiązać zagadnienie długów wojennych. Przyjęty podówczas plan Younga miał, rzecz charakterystyczna, najwięcej zwolenników w samych Niemczech, który przecież przyniósł szereg ulg i korzyści w porównaniu z dawniej obowiązującym planem Davesa. Wiadomo przecież, że delegacja niemiecka pośredniczyła pomiędzy Anglią, Francją i Włochami, że właśnie Niemcy przyczynili się ostatecznie do tego, iż konferencja nie uległa rozbiću. I oto w ciągu kilku miesięcy nastąpiła WPROST BŁYSKAWICZNA ZMIANA FRONTU!

Gdy dawniej prasa niemiecka podkreślała korzyści, płynące z nowego planu (ustalenie wysokości długów, zmniejszenie rocznych rat reparacyjnych, utworzenie Banku Reparacyjnego dla udzielenia ewentualnej pomocy Niemcom), obecnie bije ona na alarm. Zmiana ta da się wytłumaczyć po pierwsze ostrym kryzysem finansów publicznych w Niemczech, prawie miliardowym deficytem budżetowym, spowodowanym narastającym jak lawina bezrobociem, powtórnie wzrostem nastrojów nacjonalistycznych, a co zatem idzie TENDENCJI

REWIZJONISTYCZNYCH. Przecież nawet wódz socjalistów, eks - kanclerz Herman Müller domagał się w swej ostatniej mowie, wygłoszonej w Szwajcarii, natychmiastowego oddania przez Polskę Pomorza. Otóż tendencje rewizjonistyczne w stosunku do traktatu wersalskiego w danym momencie wyładowują się w żądaniu rewizji planu Younga.

Jak przedstawiają się koszty bezrobocia w samym centrum kontynentu europejskiego? Liczba bezrobotnych wynosiła w Niemczech przeciętnie w r. 1927 — 1.365.000, w r. 1928 — 1.382.000, w r. 1929 — 1.896.000, a w r. 1930 dojdzie zapewne do 3.000.000. Są to liczby przeciętne; wiadomo, iż w ciągu okresu 1927—1929 liczba ta już niejednokrotnie przekraczała 2 miliony, a w r. 1930 dojdzie, wedle zapewnień prasy do 4 milionów osób. Bezrobotni w Niemczech korzystają z trzech kolejnych świadczeń: 1) ubezpieczenia na wypadek bezrobocia, 2) z opieki na wypadek kryzysu i 3) z opieki dobroczynnej. Z ubezpieczenia korzystało przeciętnie w r. 1927 — 867,384, w r. 1928 — 890.051, w r. 1929 — 1.275.184, a w roku bieżącym przypuszczalnie 1.790.000 osób, z t. zw. zaś Krisenfürsorge korzystało przeciętnie w tych latach 170.000 osób, w roku bieżącym natomiast około 400.000 osób, wreszcie z t. zw. Wohlfahrtspflege

około pół miliona osób.

Wydatki związane z finansowaniem tego olbrzymiego bezrobocia pokrywane były do stycznia 1929 r. wyłącznie ze składek, wynoszących 3% płacy robotniczej, jednak od tego momentu składki przestały wystarczać i zaczęto korzystać z pożyczek rządowych. Pożyczki skarbu państwa udzielane na ten cel wynosiły w dniu 1-go stycznia b. r. 319, 1-go kwietnia — 624, a 1-go października — 968 milionów marek niemieckich. Z bieżących zatem wpływów budżetowych wydano na ten cel w ciągu niespełna dwóch lat miliard marek, co musiało wkońcu obalić równowagę budżetu państwa i zmusiło rząd Brüninga do tak drakońskich środków, jak zredukowanie w drodze dekretu przymusowego liczby uprawnionych do pobierania zasiłków oraz zaciągnięcia zagranicznej pożyczki, celem wypełnienia istniejącej w budżecie luki.

Sprawa tych funduszy spowodowała swego czasu upadek gabinetu koalicyjnego. Owcześnie minister skarbu Hilferding próbował zdobyć odpowiednie fundusze w drodze wewnętrznej pożyczki bezprocentowej; akcja spaliła na panewce i zdecydowała o dymisji Hilferdinga. Obecnie wniósł kanclerz Brüning projekt ustawy, podwyższającej składki na Fundusz Bezrobocia do 6½%, a potem po długiej walce podwyższono je do 4½%. Czy jednak i one starczą, czy życie nie obali wkrótce tych wszystkich skomplikowanych obliczeń i programu naprawy finansowej? Dochodzimy tutaj do źródeł, skąd czerpie soki żywotne rozpetana przez Hittlera gorączkowa akcja za rewizją planu Younga. Zrodziły ją oczywiście czysto polityczne momenty, nadzieja rewanżu za przegraną wojnę, jednak kryzys finansów publicznych, niepokojący zwłaszcza głównego wierzyciela Niemiec — Stany Zjednoczone, dostarczył nacjonalistom chwilowo nowej, groźnej i niebezpiecznej broni. J. B.

## Katastrofalne skutki orkanu

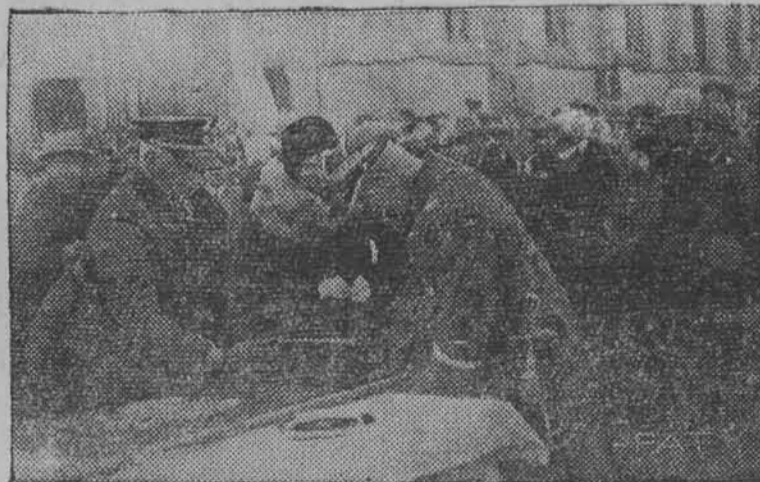
### 100 mieszkańców Smyrny zabitych

SMYRNA, 29.X. Straszliwy orkan, który nawiedził Smyrnę, spowodował śmierć przeszło 100 osób.

Straty materialne nie dają się jeszcze obliczyć, sięgają jednak milionów.

Zwłaszcza ucierpiał tegoroczny zbiór liści tytoniowych. Jest to wielką klęską dla kraju, gdyż ubytek zarobku z produkcji tytoniu da się dotkliwie we znaki najuboższemu warstwowi ludności wiejskiej.

### NOWY SZTANDAR LEGJI INWALIDÓW WOJSK POLSKICH.



Podczas uroczystości poświęcenia nowego sztandaru Legji Inwalidów Wojsk Polskich w Łodzi pierwszy gwóźdź wbił w drzewce gen. Rydz-Śmigły.

### WALKI

#### z powstańcami na Formozie

TOKIO, 29.X. Oddziały wojsk, wysłanych przez rząd japoński do Formozy, odniosły już pierwsze sukcesy. Udało się złamać bunt szczepów tubylczych przeciw obywatelom japońskim.

Przednia straż artylerji dotarła do Hori i wypędziła stamtąd skutecznym ogniem szrapneli zgromadzone oddziały buntownicze.

Z pośród 271 japończyków, ogarniętych buntem i znajdujących się w ręku powstańców, zdołano już uratować 86. Los reszty jest nieznanym.

## Sensacyjna sprawa o morderstwo Kpt. Nawrosz na ławie oskarżonych

Przed trybunałem sądu wojskowego Przemysłu toczy się obecnie rozprawa przeciw kpt. Czesławowi Nawroszowi z 78 p. p. oskarżonemu o zbrodnię skrytobójczego morderstwa popełnioną na osobie Tadeusza Jakubowskiego, porucznika rezerwy w Myczkowie powiatu Lisko.

Na dzisiejszej rozprawie przesłuchano w charakterze świadka adwokata dr. Tomasika, który zeznawał o stosunkach, jakie panowały pomiędzy oskarżonym a ś. p. Jakubowskim. Oskarżony starał się wszelkimi siłami wyzwać z dzierżawy Jakubowskiego, czyniąc nań doniesienia do władz.

Dalej wysłuchany był w charakterze świadka rolnik Krupiński. Krupiński był swego czasu świadkiem zajścia, jakie rozegrało się pomiędzy oskarżonym a Jakubowskim. Mianowicie oskarżony wyzywał kilkakrotnie Jakubowskiego a wreszcie uderzył go w twarz. Wówczas Jakubowski oddał mu policzek. Na co wyjął oskarżony rewolwer i zastrzelił Jakubowskiego.

W dalszym ciągu rozprawy przesłuchano jeszcze szereg świadków, którzy wystawili bardzo niekorzystne świadectwo, poczem rozprawę odroczone do ju-

## 208000 zł. na uruchomienie warsztatów pracy inwalidów wojennych

W Państwowym Banku Rolnym w Warszawie odbyło się ostatnio posiedzenie komitetu pożyczkowego dla rozdziału inwalidzkiego kredytowego funduszu go spodarczego.

Na posiedzeniu przyznano 112 inwalidom pożyczki na uruchomienie warsztatów pracy na ogólną sumę 208.000 złotych.

Termin następnego posiedzenia komitetu dla rozdziału nowych pożyczek nie został jeszcze ustalony, ponieważ fundusz przeznaczony na ten cel ma charakter obrotowy i nowe pożyczki będą udzielane w zależności od spłat częściowych przez inwalidów, którzy już pożyczki otrzymali.

## Schronisko dla wycieczek młodzieży w Gdyni

Dzięki energicznym zabiegom oddziału gdyńskiego Polskiego Czerwonego Krzyża, oraz poparciu zarządu głównego, wzniesiono w Gdyni schronisko dla wycieczek młodzieży szkolnej rozwija się znakomicie. Nowowytbudowane schronisko mieści się w czterech barakach, z których trzy przeznaczone są na sypialnie po 20 łóżek każda, w czwartym zaś mieści się kuchnia i jadalnia. Schronisko wyposażone jest we wszelkie urządzenia sanitarno-hygieniczne, jest skanalizowane, posiada wodociągi, oraz oświetlenie elektryczne.

Frekwencja wycieczek młodzieży szkolnej, która coraz częściej i liczniej przybywa do Gdyni, aby zapoznać się z imponującym rozwojem naszego portu, stale wzrasta. W roku przyszłym projektowane jest znaczne rozszerzenie schroniska.

## Sam wykopał sobie grób

Wczoraj rano około godziny 8 realność przy ul. Czechowskiego 5 we Lwowie była terenem katastrofy, zakończonej wypadkiem śmierci właściciela tego domu. Właściciel tej realności, p. Jan Torba, zmuszony był wprowadzić do swej realności połączenie kanałowe. Chcąc sobie zaoszczędzić kosztów, sam podjął się tej roboty, a przeprowadzając ją nie fachowo, spowodował, że w pewnym momencie sklepienie zawaliło się a kamienie przygniotły go i przysywały tak, że poniósł śmierć na miejscu.

tra. Rozprawa budzi olbrzymie zainteresowanie. Sala jest wypełniona po brzegi żądną sensacji publicznością.

## Potajemna gorzelnia produkująca 1200 litrów samogonki dziennie

Onegdaj władze śledcze powiatu oszmiańskiego ujawniły tajną gorzelnię, której produkcja dzienna, według obliczeń urzędu akcyzowego, wynosiła 1,200 litrów spirytusu, t. zn. tyle, ile produkują wielkie gorzelnie jawne.

W dodatku gorzelnia urządzona była według wymagań techniki nowoczesnej, posiadając nawet aparat rodzaju rekty-

fikacji parowej. Mieściła się ta gorzelnia we wsi Babia-Luża, gm. gierwiackiej, w dużej oficynie, do której wejście było sprytnie zamaskowane.

Fabrykantów Genła Jana i Malickiego Jerzego aresztowano i osadzono w więzieniu oszmiańskim. Urządzenie gorzelnii i jeden zacier, obliczony na 1,200 litrów, skonfiskowano.

## .. AKCJA BUDOWLANA RZĄDU.



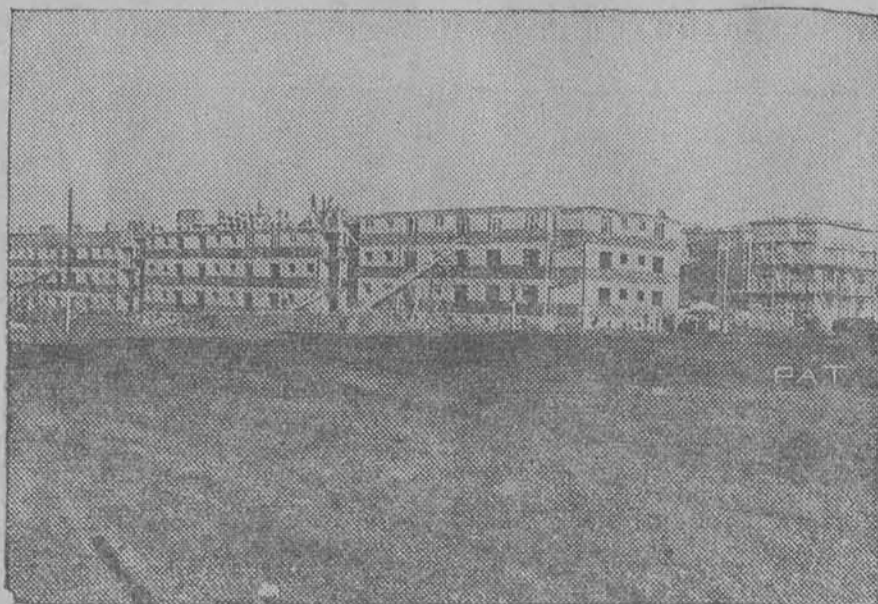
Kilka tysięcy robotników portowych w Gdyni mieszkało dotychczas w drewnianych budach, w przerażających warunkach higienicznych.

## NAPAD RABUNKOWY na waluciarza drohobyckiego

Wczoraj w godzinach porannych w Drohobyczu do stojącego w rynku waluciarza Jankla Köstenbauma przystąpił Eljasz Kimelbein i zaproponował mu wymianę do larów na złote, oświadczając, że walutę złotową ma u siebie w domu. Köstenbaum udał się z nim na wskazane miejsce. Gdy się znaleźli w sieniach, naraz Kimelbein flaszką od piwa uderzył Köstenbauma z całej siły w głowę, a następnie począł go dusić. Na przeraźliwe krzyki zaatakowanego napastnik puścił go, rzucając się do ucieczki i jak się okazało pieszo zbiegł aż do Sam-

bora, gdzie zgłosił się w policji i sam się oskarżył. Policja po spisaniu protokołu odstawiła go z powrotem do dyspozycji policji w Drohobyczu.

Należy zaznaczyć, że Köstenbaum w chwili napadu posiadał przy sobie kilkaset dolarów. Usiłowany napad rabunkowy ze strony Kimelbeina wywołał w Drohobyczu powszechne zdziwienie, gdyż uchodził on za solidnego człowieka i jest synem zamożnych rodziców. Kimelbein zeznał, że czynu tego dopuścił się za namową kolegów.



Obecnie kosztem rządu został wzniesiony „Hotel Robotniczy”, który pomieści w swych murach kilka tysięcy rodzin. „Hotel Robotniczy” posiada świetlicę, plawnię, czytelnię i wszystkie najnowocześniejsze urządzenia higieniczne i sanitarne.

## WYBUCH POCISKU koło prochowni w Złoczowie

Onegdaj przed południem rozległa się koło prochowni w Złoczowie detonacja, która zaalarmowała komendanta warty

wojskowej. Równocześnie daly się słyszeć głośnie jęki. Gdy komendant warty z drugim podoficerem pośpieszyli na miejsce, stwierdzili, że wskutek eksplozji pocisku odnieśli rany Michał Dzuła i Magdalena Seńczukowa, rolnicy z Woroniak. Sprowadzono natychmiast furę i odwieziono rannych do szpitala powszechnego w Złoczowie. Dzułę operowano natychmiast, przyczem lekarze musieli mu amputować rękę. — Rany Seńczukowej okazały się mniej niebezpieczne i skończyły się tylko na zaopatrzeniu rozdartego palca środkowego, poczem odeślano ją pod opiekę domową.

Dochodzenia żandarmerji wojskowej wykazały, że przyczyną tej fatalnej w skutkach eksplozji był wybuch pocisku zgubionego prawdopodobnie podczas transportu z prochowni. W czasie kopania kartofli pocisk ten wykopał Dzuła i mimo przestróg towarzyszy, zaczął nim walić w łopatę, utrzymując, że był na wojnie i doskonale się na tych rzeczach zna. Niemniej jednak nastąpił wybuch z wiadomymi skutkami.

## Ekshumacja zwłok powstańców wielkopolskich w Szubinie

Dnia 31 października rb. odbędzie się na cmentarzu przy szosie Szubińskiej ekshumacja 7-miu powstańców Wlkp. 1918/19 roku, poległych w walkach z Grentzschutzem pod Rynarzewem i Złotnikami Kujawskimi.

Dnia 1 listopada rb. w dzień Wszystkich Świętych odbędzie się uroczyste przeniesienie zwłok ekshumowanych powstańców na nowy cmentarz parafji Farnej.

Zwłoki ekshumowanych powstańców złożone zostaną na odnowionym w b. t. cmentarzysku żołnierskim na nowym cmentarzu.

## Samochód wpadł do rzeki

Onegdaj wieczorem samochód ciężarowy, prowadzony przez właściciela, Józefa Karmazyna z Domaniewa, na szosie w pobliżu wsi Szereszewszczyzna spadł z mostu do rzeki. Szofer oraz 7-miu pasażerów odniosło ciężkie rany. Powodem katastrofy było zepsucie się kierownicy. Jest to w okresie października druga podobna katastrofa.

## Bandyci napadli na plebanję

Onegdaj w nocy kilku zamaskowanych bandytów napadło na probostwo w Kościelcu, pow. Inowrocławski. Rabusię przeszukali mieszkanie proboszcza, porozrzucali rzeczy. Zauważeni przez stróża dominialnego, bandyci zbiegli w popłochu, nie zabierając niczego.

## Wilki w pow. słonimskim

Mieszkańcy pow. słonimskiego zwrócili się do władz o pomoc przeciw wilkom. Drapieżników tych całe gromady ukazały się w nadleśnictwie słonimskim. We wsi Szudry wilki stanowią nieustanne niebezpieczeństwo dla mieszkańców, którzy boją się wypuścić na pastwisko konie. Wszystko to staje się natychmiast lupem dzikich bestyj.

## Spółka Szewców

w Łodzi,  
ul. Piotrkowska 79, tel. 158-38  
poleca:

SKORY — HURT i DETAL  
specjalność:

detaliczna sprzedaż **zelówek trwałych na wodę, jak również skóry trwałe do pomp.**



# ŁÓDŹ PRZED WYBORAMI DO SEJMU i SENATU

## Kandydaturę p. Bartczaka nie wysunęło Stow. Właścicieli Nieruchomości

W związku z ogłoszeniem listy wyborczej Stronnictwa Narodowego do Sejmu, gdzie na trzecim miejscu figuruje p. S. Bartczak, członek Zarządu Stow. Właścicieli Nieruchomości, Zarząd tegoż Stowarzyszenia komunikuje, że na żadaną listę kandydatury p. Bartczaka nie wysunął i z kandydaturą tą na liście Stronnictwa Narodowego niema nic wspólnego.

Również i p. Bartczak nadał oświadczenie, że zszkolwiek jest członkiem Zarządu Stowarzyszenia, jednak nie kandyduje z jego ramienia, ale z własnej i swego stronnictwa inicjatywy.

## Wiece B. B. W. z R. na terenie wojew. łódzkiego

W ostatnich dniach odbyły się na terenie Województwa Łódzkiego liczne wieca i zebrania, zorganizowane przez B. B. W. z R. Z większych należy wymienić wieca: w Słupcy, Zgierzu, Pabjanicach, Kole, Izbicy, Leśniewierzu oraz kilka wieców w Kaliszu.

W tym samym czasie odbył się w Kaliszu wiec Stronnictwa Narodowego, który wbrew intencjom organizatorów zakończył się uchwaleniem rezolucji na listę Nr. 1.

## Rozłam wśród komunistów łódzkich

W ostatnich dniach wśród komunistów łódzkich panuje niezgoda co do wyboru do sejmu.

Większość opowiada się za głosowaniem na listę p. n. jedność robotniczo-chłopską, a opozycja domaga się głosowania na listę P.P.S-łewicy lub listę „Solidarność” ze względu na umieszczonych na tych listach kandydatów, co do których większość ma pewne obawy.

W przyszłym tygodniu ma zapasć decyzja na konferencjach i ma być wybrana jedna lista na którą komuniści mają oddać swe głosy, podczas gdy inne listy „zapasowe” zostaną wycofane. (b)

## Koperty w okręgowych komisjach wyborczych

Jak się dowiadujemy — władze administracyjne, na skutek wniesionych zażądań przez poszczególnych komisje wyborcze w sprawie dostarczenia kopert wyborczych, rozesłały do poszczególnych okręgowych komisji koperty: dla okręgowej komisji wyborczej Nr. 13 — 600.000 kopert, dla okręgowej Nr. 14 — 400.000, dla komisji Nr. 15 — 400.000, dla Nr. 16 — 400 tysięcy, dla Nr. 17 — 150.000, dla Nr. 18 — 300.000.

Koperty te, jak wiadomo, służyć będą zarówno przy głosowaniu do Sejmu, jak i do Senatu. (s)

## Ze Związku Oficerów Rezerwy

W dniu wczorajszym w lokalu własnym przy ul. Zielonej 20 odbyło się zebranie Związku Oficerów Rezerwy, okręgu łódzkiego, na którym ukonstytuował się nowy zarząd w osobach: prezes: dr. Roźniński — wicewojewoda łódzki, wiceprezesi — mec. Biłyk i Chodaczek, sekretarz — Malinowski, skarbnik — Antersztajn, członkowie zarządu: Denys — przew. sekcji propag., Rode — przew. sekcji doch. nfastalych, Rutowicz — przewodniczący sekcji P.W. i W.F. oraz Sitoriski — zastępca skarbnika i Lewandowski — zastępca sekretarza.

Na czele sekcji organizacyjnej i podchorążych stanęli: prezes dr. Roźniński i wicepr. Chodaczek.

Na wczorajszym posiedzeniu omówiono również szereg spraw organizacyjnych i bieżących.

M. inn. ufundowano nagrody na Bieg św. Huberta, który odbędzie się 3 listopada r. b.

Członkowie Związku proszeni są o wzięcie udziału we wspomnianym biegu o jaknajliczniejsze przybycie na te uroczystości.

## Wojewódzki Komitet Wyborczy B.B.W.z R.

Dnia 29/X 1930 r. odbyło się organizacyjne zebranie Wojewódzkiego Komitetu Wyborczego BBWR, na którym przewodniczył p. Eichler z Pabjanic. Obecnych było 100 osób przedstawicieli wszystkich organizacji społecznych, popierających listę prorządową.

O wynikach dotychczasowych prac przedwyborczych referował kpt. Franciszek Lipiński.

Po przeprowadzonej dyskusji, zebrani przez aklamację powołali na prezesa Komitetu mec. Rudnickiego z Piotrkowa.

Do ściśtego prezydium poszczególne organizacje wydelegują swych przedstawicieli. —

Pozatem omówiono i ustalono plan działania na najbliższy 3 - tygodniowy okres, jak nas dzieli od dnia wyborów.

## Zamierzona podróż poślubna

### skończyła się przejazdką do... aresztu

#### Aresztowanie pomyslowego falszerza weksli i czeków Kupcy łódzcy ponieśli straty sięgające 500.000 złotych

Od trzech lat przybywał stale do Łodzi ze Szczuczyna, tamtejszy hurtownik manufakturowy 28-letni Icek Gutenstein, czyniąc w Łodzi zakupy towarów manufakturowych, przyczem jako pokrycie dawał

**weksle klientowskie oraz czek**  
Ze względu na to, iż zobowiązania swe Gutenstein regulował zawsze bardzo punktualnie, oraz że wywiadownie handlowe dawały o nim zawsze bardzo dobrą opinię, Gutenstein w bardzo krótkim czasie zdobył sobie nieograniczony kredyt, z którego też skwapliwie korzystał.

W czerwcu r. b., Gutenstein przybył ponownie do Łodzi, gdzie uczynił zakupy prawie że

**na 500.000 złotych,**  
dając jako pokrycie weksle klientowskie i własne, a nawet czek na najbardziej poważne banki w kraju.

Nagle jak grom z jasnego nieba, pa-

dia na rynek manufakturowy wieść, iż hurtownia Gutensteina, odmówiła honorowania weksli zaprotestowanych.

W międzyczasie zaczęły napływać w wielkiej ilości weksle klientowskie zaprotestowane, otrzymane od Gutensteina, przyczem w sporządzonym przez rejęnta proteście było podkreślone, iż wystawca pod wskazanym adresem na wekslu **nie mieszka i nie jest znanym.**

Gdy również i cały szereg banków, odmówił honorowania czeków wystawionych przez Gutensteina, oświadczając, iż Gutenstein przed miesiącem podjął wstyżki swe należności z banków, kupcy łódzcy zrozumieli, iż padli ofiarą wyrafinowanego oszusta.

Poszkodowane firmy niezwłocznie powiadomiły o powyższej aferze wydział śledczy w Łodzi, domagając się aresztowania aferzysty.

Niezwłocznie po drutach telefonicz-

## Dyrektor Międzynarodowego Instytutu Naukowej Organizacji w Łodzi

Dziś w piątek dnia 31 b. m. bawić będzie w Łodzi p. L. Urwick, dyrektor Międzynarodowego Instytutu Naukowej Organizacji w Genewie, który przed południem zwiedzi szereg łódzkich zakładów przemysłowych a po południu o godz. 18-iej odbędzie w Stowarzyszeniu Techników (Piotrkowska 102) konferencję z przedstawicielami Stowarzyszenia oraz sier przemysłowych.

## Nocne dyżury aptek

L. Pawłowski (Piotrkowska 307), S. Hamburga (Główna 50), B. Gluchowski (Narutowicza 4), J. Sitkiewicza (Kopernika 26), A. Charemży (Pomska 10), A. Potasza (Plac Kościelny 10) (p)

## Z sali koncertowej

### 5-ty Koncert Mistrzowski ROBERTA CASADESUS

Onegdajszy koncert w Filharmonji należał do tego rodzaju koncertów, z których słuchacz wyciąga pełne zadowolenie artystyczne. Grał pianista Robert Casadesus. Pianista wielkiej miary i nierniejszy muzyk, głęboko i poważnie odtwarzający wykonywane utwory. Artysta wielkiej indywidualności ze swobodnym stylem odtwórczym.

Fundamentalną częścią programu bysonata F—Moll (Appasionata) L. v. Beethovena. Sonata ta, posiadająca wiele efektów wirtuozowskich, należy jednak do typu sonat dramatycznych, przemawiających ponurą melancholią i walką wewnętrzną, jaką przeżywał Beethoven. Casadesus odtworzył właśnie te momenty z właściwym zrozumieniem i sonata w jego interpretacji pięknie uzewnętrzniła ten psychiczny połów walki, te wybuchy nieokiełzanego tragizmu, charaktery-

zujące dzieło geniusza.

W wykonaniu Etud Szopena uzewnętrzniał artysta całą bogatą skalę uczuciową genialnego romantyka, całą finezję formy, błyskotliwość techniki, z idealną precyzyjnością odtworzoną przez Casadesusa.

Utwory Liszta i Albeniza mniej odpowiadają pianisście, gdyż napróżno doszukuje się w nich bogatej i poważnej treści wewnętrznej, której przecież nie posiadają. Są to przeważnie utwory z pierwiastkiem wybitnie wirtuozowskim, który daleki jest charakterowi gry Casadesusa. Artysta przyjmowany był entuzjastycznie przez licznie zgromadzoną publiczność.

W końcu warto zwrócić uwagę na instrument, na którym grał artysta, a który szczególnie w rejestrach wysokich brzmiał wprost fatalnie.



Uroczystości 25-ciolecia szkoły polskiej—pierwszy wieniec przed pomnikiem Adama Mickiewicza złożył p. minister, W.R. i O.P. Sławomir Czerwinski.

nych pobiegła wieść do wydziału śledczego w Szczuczynie, domagająca się aresztowania Gutensteina do dyspozycji wydziału śledczego w Łodzi oraz nakaz dokonania sekwestru jego majątku.

Po upływie godziny, łódzki wydział śledczy został powiadomiony przez policję w Szczuczynie, iż poszukiwany przez nich Icek Gutenstein po otrzymaniu paszportu zagranicznego

wyjechał w nieznanym kierunku, spieniężając uprzednio cały swój majątek ruchomy.

Niezwłocznie wydział śledczy w Łodzi rozesał do wszystkich komend policji w całym kraju oraz do posterunków granicznych listy gończe za sprytnym aferystą. Uplynęło od tego czasu dwa tygodnie, podczas których władze policyjne starały się usilnie ująć w swe ręce pomyslowego oszusta, gdy wreszcie przypadek przychylił się do aresztowania go i to w Łodzi.

Ubiegłej nocy wywiadowcy wydziału śledczego, podczas patrolowania zauważyli wychodzącego z restauracji „Moulin Rouge” przy ulicy Moniuszki elegancką ubranego młodego mężczyznę z brodą.

Ze względu na to, iż rysopisem swym przypominał im Gutensteina, którego fotografię posiadali, wywiadowcy zaczęli go śledzić.

W chwili, gdy śledzony przez nich mężczyzna, wsiadł do taksówki przy ulicy Traugutta, wywiadowcy niezwłocznie drugą taksówką, udali się za nim.

Na ulicy Nowomiejskiej 16, śledzona przez nich taksówka zatrzymała się i wysiadł z niej ów obserwowany mężczyzna w towarzystwie młodej kobiety, wywiadowcy podeszli wówczas do niego i legitymując się znaczkami policji śledczej, zażądali okazania im dowodu osobistego.

W tejże chwili, mężczyzna ów uderzył trzymaną w ręku laską jednego z wywiadowców w głowę, poczem rzucił się do ucieczki i dopiero zatrzymał się, gdy wywiadowcy zagroziili mu strzelaniem w razie dalszej ucieczki.

Aresztowanego mężczyznę, wywiadowcy przewieźli taksówką do wydziału śledczego, gdzie podczas rewizji osobistej znaleźli przy nim paszport zagraniczny wystawiony na nazwisko Ieka Gutensteina.

Wobec tych dowodów, Gutenstein przyznał się do popełnionej przez siebie afery, wyjaśniając, iż przygotowywał się do niej prawie cały rok.

Gdy nadeszła wybrana przez niego chwila, uciekł on do Łodzi, licząc, iż zapuszczona przez niego broda w ciągu trzech miesięcy, przyczyni się do trudniejszego poznania go.

Gutenstein przybył do Łodzi przed kilku dniami, celem wystarania się o paszport zagraniczny dla swej narzeczonej Rywki Rosenblatt zamieszkałej w Łodzi, poczem po zawarciu związku małżeńskiego młoda para miała wyjechać w podróż poślubną zagranicę.

Ze względu na to, iż władze policyjne stwierdziły, iż Rosenblattówna nie brała żadnego udziału we wspomnianej aferze swego narzeczonego, została niezwłocznie wypuszczona na wolność, natomiast Icek Gutenstein został osadzony w areszcie do dyspozycji sędziego. (p)

## TEATR I SZTUKA

### TEATR MIEJSKI

Premjera „MAMAN DO WZIĘCIA”.  
Dziś, piątek premjera farsy A. Grzymala-Siedleckiego „Maman do wzięcia”.

Ostatnie powtórzenia  
„KAWALERA POPY”.

Iżne będą o godz. 4 popoł. w sobotę po cenach zmierzonych.

### TEATR KAMERALNY WYSTĘPY REDUTY

Dziś wieczorem oraz w sobotę o godz. 8 po poł. i w niedzielę o godz. 9 wiecz. wystąpi głośny zespół Reduta, pozostający pod kierownictwem Juljusza Osterwy, z uroczą sztuką Dickens’a „Świerszcz za kominem”.

### Premjera „FOTELU 47”

Jutro, sobota wieczorem premjera komedji Verneuil’a „Fotel 47”.

### TEATR POPULARNY

Dziś, piątek, sobota popołudniu i wieczorem, oraz w niedzielę o g. 8.15 wiecz. komedja C. Yantel’a „Proboszcz wśród bogaczy”.

W niedzielę o godz. 4 popoł. po cenach naniższych „Przeprowadzka”.

### TEATR POPULARNY W SALI GEYERA

Piotrkowska Nr. 295.  
W sobotę dnia 1 listopada, o godz. 8 m. 15 wiecz i w niedzielę o godz. 4 m. 15 po poł. 1 8 m. 15 wiecz. odegrany będzie arcyzabawny wodewil w 3 akt. ze śpiewami i tańcami w pierwszorzędnej obsadzie. Reżyseruje R. Urbanski. Bilety do nabycia w kasie teatru.

### PRZEDSTAWIENIA DLA DZIECI

W sobotę 1 i w niedzielę 2 listopada o godz. 12 w południe Teatr Popularny w Sali Geyera ul. Piotrkowska Nr. 295, powtarza dla dzieci prześliczną bajkę w 3 akt. ze śpiewami i tańcami p. t. „Czerwony kapturek”. Bilety do nabycia w kasie teatru.

### POGORZELSKA I KRUKOWSKI W ŁODZI

Dnia 9-go listopada oczekuje Łódź niebywały nement artystyczny. Po raz pierwszy wystąpią razem, na wielkim poranku artystycznym w Teatrze Miejskim, o godz. 12-jej w poł., Zula Pogorzelska i Kazimierz Krukowski. Dwa nazwiska, które nie potrzebują reklamy.

W programienajnowsze, niesłyszane w Łodzi, przeboje dwóch gwiazd polskiego kabaretu.  
Przedsprzedaż biletów, w cenie od 1-go złotego, w kasie zamawiają Teatru Miejskiego, przy ul. Piotrkowskiej 74.

### „LUNA”

### „KATARZYNA I”

Są w historii powszechnej odcinki, na których skupia się bezmiar momentów dramatycznych, kożystna z nich później literatura, teatr, kino. Takim dramatem odcinkiem w dziejach rosyjskich była epoka Piotra. Gigantyczna postać despoty, który z azjatyckiego caratu usiłował zrobić państwo europejskie, odtworzył w swoim czasie Emil Jannings; w omawianym filmie wystąpił w roli Piotra znany śpiewak operowy Dymitr Smirnow: w jego interpretacji strasliwy despot nabral cech ludzkich, nieomal dobroduszynek. Wprawdzie od czasu do czasu Piotr wpada w szal uścielkości i katuje nawet własnego syna, lecz w „Katarzynie I-iej” widzimy go przezwyciężonego, który w jego interesy sprawie ładnej marketanki, którą ks. Mienszyków przywiózł z Indii, która, po śmierci cara zasiadła na tronie rosyjskim. Katarzyna jest Lil Dagover. Ożywiła ona postać pierwej carycy wdziękiem swego uśmiechu i złotym swoim temperamentem, ale psychologicznie jest ona dla widza zagadką, trudną do odcyfrowania. Piotr Voss jest przystojnym księciem Mienszykowem, a Boris de Fass z przejęciem ucielił się w postać nieszczęsnego chorowitego carewicza. Film stoi na bardzo wysokim poziomie i z pewnością cieszyć się będzie zastużeniem powodzeniem.

## CO USŁYSZYMY PRZEZ RADJO

Piątek, dnia 31 października 1930 roku.

11,58 — 12,05 — Sygnał czasu z Warszawy i hejnał z Wieży Marjackiej w Krakowie.  
12,05 — 13,15 — Muzyka z płyt gramofonowych. Gramofon i płyty z f. A. Klingbeil, Łódź, Piotrkowska 169.  
13,15 — 13,20 — Odczytanie programu dziennego i komunikat teatralny.  
13,20 — 15,50 — Przerwa.  
15,50 — 16,10 — Lekcja języka francuskiego (tr. z Warszawy).  
16,15 — 17,15 — Muzyka z płyt gramofonowych z Warszawy.  
17,15 — 17,40 — „Z psychologii miłośnika fotografii” wygłosi p. Edward Lorenz (tr. z Warszawy).  
17,45 — 18,45 — Koncert popołudniowy z Warszawy.  
18,45 — 19,10 — Rozmaitości.

19,10 — 19,25 — Komunikat Izby Przem. Handl. w Łodzi i odczytanie programu na dzień następny.  
19,25 — 19,55 — Muzyka z płyt gramofonowych z Warszawy.  
19,55 — 19,55 — Prasowy Dziennik Radjowy (tr. z Warszawy).  
20,00 — 20,15 — Pogadanka muzyczna — wygl. p. Karol Sztromenger (tr. z Warszawy).  
20,15 — Koncert symfoniczny z Filharmonji Warsz. Wykonawcy: Ork. Filharm., Grzegorz Fitelberg (dyr) i Maurycey Rosenthal (fort.) 1) J. Brahms: Uwertura Akademicka. 2) J. Brahms: Koncert fort. B-dur. 3) I. Strawiński: Poczałunek wieszczki.  
Po koncercie komunikaty: meteor., polic., sport, oraz skrzynka pocztowa techniczna.  
23,00 — 0,30 — Koncert życzeń z płyt gramofonowych.

### PRAGRAM RADJOWY NA SOBOTE

Sobota, dnia 1 listopada 1930 roku.

10,15 — Nabożeństwo z Katedry Poznańskiej.  
11,58 — 12,05 — Sygnał czasu z Warszawy, hejnał z Wieży Marjackiej w Krakowie.  
12,05 — 13,15 — Muzyka z płyt gramof. Gramofon i płyty z f. A. Klingbeil, Łódź, Piotrkowska 169.  
13,15 — 13,20 — Odczytanie programu dziennego i komunikat teatralny.  
14,30 — 14,50 — „Drobny kredyt rolniczy” wygl. p. Kłapkowski (tr. z Warszawy).  
14,50 — Przerwa.  
15,20 — 16,00 — Koncert (tr. z Warszawy).  
16,00 — 16,15 — „Arthur i Wanda” (z życia Grotgera) wygl. prof. Adam Czartkowski (tr. z Warszawy).  
16,15 — 16,20 — Komunikat Tow. Kooperatystów (tr. z Warszawy).  
16,20 — 16,40 — Kącik artystyczny L. S. G. (tr. z Warszawy).  
17,00 — 18,00 — Program dla dzieci: a) Słuchowisko z Wilna, b) koncert z Warszawy.  
18,00 — 19,00 — Nabożeństwo z Ostrej Bramy w Wilnie.  
19,00 — 19,25 — Rozmaitości.  
19,25 — 19,40 — Komunikat Izby Przem. Handl. w Łodzi i odczytanie programu na dzień następny.  
19,40 — 20,00 — Prasowy Dziennik Radjowy (tr. z Warszawy).  
20,00 — Feljeton p. t. „Cmentarze Warszawskie” wygl. red. Jan Sokolicz-Wroczyński (tr. z Warszawy).  
20,30 — 22,00 — „Widma” Stanisława Mo-

nieszki w wykonaniu chóru „Lutni Warszawskiej” pod dyr. Piotra Maszyńskiego i solistów.

22,00 — 22,15 — Feljeton p. t. „Dzieci na scenie” wygl. p. Irena Dehnelówna (tr. z Warszawy).

DZWIĘKOWY



KINO TEATR  
CAPITOL

Dziś i dni następných!

Najwspanialsze arcydzieło dźwiękowo-śpiewne, którem się zachwycą cały świat

## POGANIN

W roli głównej:  
**RAMON NOVARRO**  
**RENEE ADORÉE**

Nadprogram: słynny skrzypek **Duci de Kerickarto** wykona l. „Taniec Hiszpański” il. „Romans Andaluzijski”

Początek w dni powszednie o g. 4,30 w soboty, niedziele, i święta o g. 12-iej

**CYRK STANIEWSKICH**

W dniu dzisiejszym o godz. 8.30 przy Al. Kościuszki róg Anny rozpocznie wspaniałe widowisko najpopularniejszy i najbardziej lubiany cyrk w Polsce „Staniewskich”.

Cyruk przebywający obecnie na tournée w Polsce cieszy się olbrzymim powodzeniem. Program stoi na wysokim poziomie europejskim i zawiera szereg atrakcyj najlepszych cyrków świata.

Podziw budzi popis koncertu lirycznego na fortepianie pod kopułą cyrku. Oprócz tego bierą udział ulubieńcy Łodzi Bim-Bom produkcje których budzą olbrzymie zainteresowanie.

W sobotę i niedzielę po 2 przedstawienia o 4 po poł. i 8.15 w.

# H A S Ł O S P O R T O W E

## Międzymiastowe zawody bokserskie

W Warszawie w nadchodzącą niedzielę o godz. 12 w sali kina Colosseum rozegrany zostanie międzymiastowy mecz bokserski Warszawa—Łódź.

Skład reprezentacyjnej drużyny warszawskiej ustalono jak następuje: Urkiewicz (Makabi), Berenstein (Maka-Andres (Makabi), Głowacki (Skra), Strzelec (Skra), Garbarz (Makabi), Mizerski (YMCA), Finn (Makabi).

Wobec prawdopodobnego powrotu boksersów Polonji z Oslo, drużyna stołeczna została wzmocniona przez Kazimierskiego (zamiast Urkiewicza), Działowskiego (zamiast Berensteina) i Wolskiego (zamiast Anders).

Zespół łódzki składać się będzie z następujących pięściarzy: Pawłaka, Cyrana, Zielińskiego, Klimczaka, Seweryniaka, Stahla I, Rosława i Stibbego.

Również w niedzielę odbędzie się mecz Śląsk—Poznań.

Skład Śląska przedstawi się następująco (według kolejności wag), Moczko, Pykt, Górny, Wochnik, Bara, Wiedzonk, Wystrach, Woczka.

Drużyna poznańska zestawiona jest wyłącznie z pięściarzy Warty, jak następuje:

Musza: Wolniakowski — zdobywca mistrzostw juniorów, pobił ostatnio mistrza Wrocławia Stenzla na punkty, oraz uzyskał wynik nierozstrzygnięty z doskonałym Riederem (Punching-Club) — Magdeburg.

Kogucia: Forlański — mistrz Polski, oraz wicemistrz Europy w wadze muszej.

Piórkowa: Warecki — mistrz okręgu, pobił m. in. ostatnio Wuersiga (Athen. Zgorzelice), oraz uzyskał wynik nierozstrzygnięty z Derem (Punchngt—Magdeburg).

Lekka: Anioła — mistrz okręgu, ma przeszło 40 walk i jest dobrze znany w Polsce.

## AKTUALJA SPORTOWE

W dn. 26. 12. ma być rozegrany mecz piłkarski Kraków — Berlin w Berlinie. Ostatnio w prasie berlińskiej pojawiły się notatki przeciwko temu meczowi, uważając reprezentację Krakowa za słabego przeciwnika i podając dla przykładu, że ze słabą drużyną Bratislavy Kraków miał remis. Prasa berlińska nie wie widocznie, że najlepsi gracze krakowscy mieli tego dnia dwie reprezentacje państwowe przeciw Łotwie i Czechosłowacji).

Obecnie punktem honoru dla P. Z. P.

## Kalendarzyk sportowy dni świątecznych

Jutro i w niedzielę na strzelnicy ŁKS-u odbędą się zawody o mistrzostwo ŁKS. oraz strzelania kwalifikacyjne do uzyskania odznaki strzeleckiej.

Również jutro i w niedzielę na boisku Geyera oraz Ikape rozegrane zostaną końcowe zawody o mistrzostwo klas B i C w koszykówce, siatkówce i hazenie drużyn męskich i żeńskich.

W niedzielę na boisku Nowo-Targowa 24 o godz. 11-jej mecz koszykówek żeńskiej o mistrzostwo Polski ŁKS.—Cracovia.

O godz. 10-jej przedmecz drużyn męskich ŁKS.—Geyēr.

Wobec wyjazdu obu łódzkich drużyn ligowych (ŁKS. do Lwowa, LTSG. do Warszawy) najważniejszym meczem piłkarskim niedzielę są zawody o puhar WKS. — Turyści, na oboisku WKS. o godz. 14-jej.

Na boisku Widz. Manufaktury tegoż dnia o godz. 11-jej walczą o wejście do klasy B Huragan i Widz. Manufakeura.

Pięścierska reprezentacja Łodzi wyjeżdża na zawody międzymiastowe z Warszawy.

K. S. Geyer gra w niedzielę w Kali-

### Lekka atletyka w W.K.S.-ie

W dniach 5 i 6 listopada sekcja lekkoatletyczna W. K. S.-u organizuje na boisku własnym wewnętrzne zawody klubowe. W programie zawodów przewidziane są biegi na 100, 400, 800, 1500 metr. i sztafeta 4x100 skok wzwyż i wdal, oraz rzuty dyskiem i kulą. Dla zwycięzców Zarząd Klubu ufundował nagrody honorowe.

### Mistrzostwa W.L.T.K.

Ostatnim turniejem tenisowym w roku bieżącym były rozgrywki o mistrzostwo Warszawskiego Lawn-Tenis Klubu. Pierwsze miejsce w tych rozgrywkach zdobył Marszewski, który pokonał Popławskiego 6:2, 6:4, 4:6, 3:6, 6:4 i Drewnowskiego 3:6, 6:2, 6:3, 6:1. Dru-

gie miejsce zdobył Popławski bijąc Drewnowskiego 6:4, 6:2, 4:6, 6:2.

### Drużynowe mistrzostwa w lekkiej atletyce

W roku przyszłym po raz pierwszy przeprowadzone zostaną drużynowe mistrzostwa Polski w lekkiej atletyce dla pań i panów. Zawody te obejmować będą konkurencje następujące: Mężczyźni — 100, 400, 5000, m., 3x1000 m., skoki wdal, wzwyż i o tyczce, rzuty kulą, dyskiem i oszczepem. Kobiety: 61, 200, 800 m., 80 m. płotki, 4x75 m., 4x200 m., skoki wdal z miejsca, z rozbiegu i wzwyż rzuty kulą, dyskiem i oszczepem. Punktacja: 8, 5, 4, 3, 2, a w sztafetach 13, 8, 7, 3. Rozgrywki odbywać się będą systemem puharowym początkowo w okręgach (na wiosnę), a następnie międzygrupowo.

# HANDEL — PRZEMYSŁ i FINANSE

## Ścisłe wykonanie planu stabilizacyjnego

Listy, wymienione między doradcą finansowym rządu, p. Dewey'em, a p. ministrem skarbu p. Matuszewskim, stanowią niezmiernie ważny dokument, dotyczący wykonania planu stabilizacyjnego. Korespondencja ta została przeprowadzona z powodu kończącego się okresu urzędowania p. Deweya w Polsce. Dlatego też część treści ich poświęcona jest kurtuazyjnym grzecznościom i formalnym sprawom. Zasadnicza jednak myśl przewodnia tych listów dotyczy podstaw przeprowadzonej z takim sukcesem akcji stabilizacyjnej.

P. Dewey zapewnia p. ministra skarbu Matuszewskiego, że „przekonaniem jego jest, iż rząd ściśle dopełnił wykonania planu stabilizacyjnego”.

Co to oznacza w ustach Amerykanina-finansowca, który delegowany był do Polski przez rząd Stanów Zjednoczonych i przez kongres, gwarantujący pokrycie polskiej pożyczki stabilizacyjnej?

Jest to świadectwo nietylko sumiennego zastosowania się przez rząd do planu stabilizacyjnego i do warunków umowy o pożyczkę stabilizacyjną, ale również świadectwo energicznego go realizowania podejmowanych przez rząd w tej dziedzinie decyzji.

Wykonanie planu stabilizacyjnego — to zrealizowanie kilku kardynalnych podstaw gospodarczego życia kraju, — to dokonanie wielkiego wysiłku zrównoważenia budżetu państwa, bez którego — to warunku ustabilizowanie waluty państwowej jest niemożliwe, ściśle wykonanie planu stabilizacyjnego oznacza również ostrożną, a korzystną dla gospodarczego organizmu państwa, politykę finansową instytucji emisyjnej.

Zrównoważenie budżetu państwa w sensie osiągniętego zostało przez wysiłki w dwóch kierunkach: — w kierunku zmniejszenia wydatków — i w kierunku możliwego podniesienia dochodów państwowych. Okres przeżywanego od roku kryzysu gospodarczego niezmiernie utrudnił tę akcję rządu. Z jednej strony kurczyły się dochody państwa wobec zmniejszenia się obrotów handlowych w kraju, — z drugiej strony niepomiernie wzrosły

### Podatki płatne w listopadzie

W miesiącu listopadzie płatne są: podatek dochodowy za rok 1930, miesięczna rata podatku przemysłowego, oraz wszelkie zaległe, dotąd niezapłacone podatki, względnie podatki odroczone z płatnością na listopad. Wymienione wyżej podatki płatne są do 30 listopada włącznie.

Pozatem do dnia 15 listopada płatną jest następna rata podatku gruntowego.

Niezależnie od powyższego magistrat m. Łodzi przystępuje do ściągania w ciągu miesiąca lipca podatku od nieruchomości za I. i II. kwartał r. b. (a)

### Patenty na rok 1931

W związku ze zbliżeniem się nowego roku — Izba skarbowa łódzka, w trosce o szybkie załatwienie klientów, nie chce przetrzymać terminu wykupowania patentów na ostatnie dni r. b., co szalenie utrudniłoby załatwienie interesantów, zwróciła się do urzędów skarbowych z żądaniem, aby już od 1 (względnie 3-go) listopada r. b. rozpoczęły wydawanie patentów handlowych i przemysłowych, w miarę zgłaszania się interesantów w tej sprawie.

Ponieważ termin wykupu patentów upływa z początkiem r. p. należy oczekiwać, iż wycieńczone podatkami i kryzysem społeczeństwo nie pospieszy zbyt ochoczo do kas skarbowych, celem spełnienia przykrego obowiązku, odkładając startym łódzkim zwyczajem — „wyrzucenie” pieniędzy za patent na ostatnią chwilę. (a)

wydatki państwa na akcję pomocy dla zagrożonego kryzysu rolnictwa i przemysłu, oraz na walkę z bezrobociem. Kompresje budżetowe, zastosowane przez p. ministra Matuszewskiego, były jedynym i najlepszym sposobem utrzymania równowagi budżetowej w okresie kryzysu.

Rząd, a przede wszystkim ministerstwo skarbu, nie ustawało w wysiłkach, zmierzających drogą bezpośrednią lub pośrednią do zwiększenia dochodów państwa. Do takich poczynań zaliczyć należy niewątpliwie roztoczenie opieki nad handlem w kraju i nad zbytem artykułów naszej produkcji rolniczej i przemysłowej za granicą.

Dzięki tym wysiłkom zrównoważenie budżetu zostało po dzień dzisiejszy utrzymane.

Odpowiednia polityka kredytowa, regulowanie obrotu pieniężnego, czuwanie

nad przyływem i odpływem walut zagranicznych do naszej instytucji emisyjnej — to znów cały kompleks wysiłków, dotyczących utrzymania waluty państwowej na niezmiennym poziomie.

Oto w grubych zarysach przedstawiona akcja, którą rząd konsekwentnie i energicznie od 1927 r. musiał przeprowadzić, aby plan stabilizacyjny został ściśle wykonany.

P. Dewey pisze w swym liście, że ostatecznie zarządzenia tego planu znajdują się już w stadium wykonania, posunęły go tak dalece, że przedłużenie pobytu p. Deweya, jako doradcy finansowego, jest niepotrzebne. Dlatego też p. Dewey zawiadamia p. ministra Matuszewskiego, że dn. 20 listopada r. b. składa swój urząd i wyjeżdża z Polski.

W zakończeniu swego listu wyraża p. Dewey nadzieję, że warunki na rynkach pieniężnych świata, które w dwóch ostatnich latach były tak anormalne, po-

wrócą do normy i że kapitał zagraniczny znowu zacznie szukać pola do inwestycji. W ten sposób p. Dewey oświadcza, że kapitał zagraniczny przypłyne na inwestycyjne cele do Polski i że będzie mógł być z ufnością na naszym rynku lokowany.

P. minister Matuszewski, odpowiadając na list p. Deweya, zaproponował, aby p. Dewey co pewien czas odwiedzał Polskę i po zbadaniu na miejscu sytuacji gospodarczej ogłaszał o niej krótkie sprawozdanie. P. Dewey propozycję tę przyjął — jak pisze — z radością, oświadczając, że jego zainteresowanie rozwojem gospodarczym życia Polski jest tak rzeczywiste, iż w każdym razie kontynuowałby nadal swoje stosunki w Polsce i studja.

Zaproszenie do współpracy tak giębkiego fachowca, jakim jest p. Dewey świadczy, że rząd pragnie w dalszym ciągu utrzymać swą dotychczasową linię naprawy finansowej i gospodarczej w kraju.

Cała korespondencja utrzymana była w tonie bardzo serdecznym, co jest dowodem, że między p. Dewey'em, jako doradcą finansowym rządu, a p. ministrem skarbu Matuszewskim, jako ministrem, z którym głównie p. Dewey współpracował, panowało całkowite wzajemne zrozumienie.

To zrozumienie, szczerość i wzajemna ufność pozwoliły na prowadzenie akcji stabilizacyjnej szybko i celowo. Jeżeli w wykonaniu planu stabilizacyjnego leży zasługa po stronie wytrwałych rad, udzielanych przez p. Deweya, to sprawiedliwość każe przyznać, że niemniej szą zasługą w szybkim realizowaniu planu oraz dostosowaniu do niego aparatu administracyjnego i organizmu gospodarczego państwa — leży i po stronie rządu, a przede wszystkim p. ministra skarbu Matuszewskiego. azet.

## Rachunki „czekowo-oszczędnościowe” Banku Polskich Kupców i Przemysłowców Chrześcijan są niezwykle pożyteczną inowacją

Niezwykle korzystną dla najszerzych sfer pracowniczek inowację wprowadził ostatnio Bank Polskich Kupców i Przemysłowców Chrześcijan Sp. Akc. w Łodzi. Jest nią nowy rodzaj rachunków t. zw. „czekowo-oszczędnościowych”, przeznaczonych specjalnie dla pracowników umysłowych.

Praktycznie rachunki te przedstawiają się następująco:

1. należny pracownikowi od pracodawcy pensję zainteresowana firma przekazuje do Banku wraz z odpowiednim ogólnym wyciągiem sum i nazwisk poszczególnych pracowników Bank kredytuje stosownie do otrzymanego od firmy polecenia rachunki osobowe każdego pracownika, które ze względu na cel wyjątkowo korzystnie zostają oprocentowane.

2. każdy pracownik otrzymuje od Banku książeczkę czekową, przy pomocy której osobiście względnie przez okaziciela czeku dysponuje w każdej chwili funduszami, znajdującymi się na jego rachunku.

Doświadczenie wykazało, że kilkunastozłotowy choćby wkład przetrzymywany dorywczo na rachunku przez dni kilka w ciągu roku przynosi realną korzyść w postaci procentu, co w czasach dzisiejszych nie jest do pogardzenia, ze względu więc na to, że większość pracowników całkowitych swych poborów jednorazowo nie wydaje, lecz wydatkuje je stopniowo w okresie całego miesiąca, a tem samem część pieniędzy zatrzymuje bezzużytecznie u siebie, sądzimy, że każdemu wyjdzie na korzyść, jeśli zbędne narazie pieniądze miał trzymać w domu złożony do banku na korzystne oprocentowanie.

Widzimy więc, że przez czepianie poborów jedynie w miarę rzeczywistej

potrzeby, większa część pensji jest stale oprocentowana, co w pomyślnych warunkach może dać przy końcu roku nadzwyczajny dodatek do uposażenia.

W dzisiejszych trudnych warunkach ogół pracowników z pensji oszczędzać nie może, zaś korzystając z celowej inowacji banku racjonalizuje swe wydatki, co przy dobrych chęciach może chwilowo zastąpić samo oszczędzanie.

Pamiętajmy o tem, że sumy ogromne biorą zawsze początek od pojedynczych groszy, postarajmy się więc te grosze oszczędzać choćby w postaci procentów od zbędnych nam chwilowo pieniędzy.

Dla przykładu podajemy, że: oszczędzając drobną kwotę zł. 5 miesięcznie otrzymuje się po 10 latach zł. 898, po 20 latach zł. 2.619, po 30 latach zł. 7.070.

przy większych oszczędnościach kwoty te będą bez porównania wyższe.

Zaznaczyć należy, że w myśl Ustawy bankowej Bank zobowiązuje się do bezwzględnej dyskrekcji odnośnie wszelkich transakcji z klientela, co daje również gwarancję zachowania w tajemnicy ewentualnych tego rodzaju rachunków.

Z uwagi na tak widoczne dla ogółu pracowników korzyści wynikające z tej niezwykle celowej inowacji Banku kupców chrześcijan należy powitać to posunięcie z wyrazami najwyższego uznania. Zaznaczyć również warto, iż nowy rodzaj rachunków wzbudził już w świecie pracowniczym olbrzymie zainteresowanie, którego dowodem jest masowe otwieranie przez bank kont dla tego rodzaju operacji.

Bank w zrozumieniu potrzeb swej nowej klienteli uruchomił specjalnie dla jej wygody czynności urzędowe od godz. 6 do 7 wieczór, poza normalnymi godzinami bankowymi od 9 do 2-jej.

## Stan uruchomienia w firmach zrzeszonych w Krajowym Związku Przemysłu Włókienniczego

Stan zatrudnienia fabryk zrzeszonych w Krajowym Związku Przemysłu Włókienniczego w Łodzi w okresie od dnia 6 do 11 października r. b. przedstawiał się następująco:

6 dni w tygodniu pracowało 137 fabryk, które zatrudniały 12,574 robotników, 5 dni w tygodniu pracowało 13 fabryk o zatrudnieniu 812 robotników, 4 dni w tygodniu pracowało 8 fabryk, zatrudniających 1,382 robotników, wreszcie 3 dni w tygodniu pracowało 11 fabryk, które zatrudniały 920 robotników. Ogółem w omawianym okresie czyn-

nych było 169 fabryk, które zatrudniały 15,688 robotników. Zaznaczyć należy, iż w Krajowym Związku Przemysłu Włókienniczego zrzeszonych jest ogółem 183 fabryki, tak, że nieczynnych zupełnie w okresie od 6 do 11 października r. b. było 14 fabryk.

Na jedną zmianę czynne są 109 fabryk, na dwie zmiany — 58 fabryk, na trzy zaś zmiany — 2 fabryki.

Przy I-szej zmianie pracowało 12,803 robotników, przy II-jej zmianie pracowało 3,228 robotników, przy II-jej zaś zmianie — 142 robotników.

### GIELD

Warszawa, 30-go  
WALUTY.

Dolary Stan. Zjedn. 893  
DEWIZY.

Budapeszt 156.09  
Holandia 359.26  
Londyn 43.31½  
Nowy Jork 8.91  
Nowy Jork (Kabel) 8.919  
Paryż 34.99  
Praga 26.44  
Szwajcaria 173.13.  
Wiedeń 125.69

Obroty b. male, zapewne z powodu ma. Tendencja słabsza. Dolar gotówkowy w obrotach pozagieldowych — 8.93. Rubel — 4.76½ — 4.77¼. Gram czystego zł. 5.9244.

### PAPIERY PROCENTOWE.

7 proc. poz. stabilizacyjna 82.00 (w proc.)  
4 proc. poz. inwestycyjna 101.75; 5 proc. państw. poz. premiera dolarowa 57.00; 8 proc. Ł. Z. Łodzi 67.00; 8 proc. m. Piotrkowa 63.50  
6 proc. oblig. VI. poz. konw. m. Warsz. 1926 r. 8 i 9 em 50.25; 3 proc. poz. budowlana 50.00.

### AKCJE.

Bank Polski 160.00; Węgiel 38.00; Norbelski 35.00, Starachowice 12.00.

Wózki dziecięce

Łóżka metalowe

Materace wyscielane, higieniczne spręż. „PATENT” do mebl. łóżek

Wyżymaczki amerykańskie

Umywalki

Krzeselka dziecięce

Rowery w wielkim wyborze

Na dogodnych warunkach w fabrycznym składzie

„DOBROPOL”

Łódź, Piotrkowska 73, tel. 158-61 w podwórzu



**KINO-TEATR**  
**RESURSA**  
UL. KILINSKIEGO 123

Dziś i dni następnych!

**KOBIETA, KTÓRA CIĘ NIGDY NIE ZAPOMNI...**

P. g. scenarjusza WŁADYSŁAWA VAJDY. Reżyserował LEO MITTLER.  
W rolach głównych najwybitniejsze gwiazdy ekranów europejskich:  
**LIL DAGOVER** i **IWAN PETROWICZ**

Dziś i dni następnych!

Następny program:

**Księżniczka**  
**Jazzbandu.**

Początek seansów w dni powszednie o godzinie 5.20, 7.15, i 9; w dni świąteczne o godzinie 3, 5, 7 i 9.

Do akt. Nr. 2061, 2069 i 2063 1930 r.

OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, LEONARD NABOROWSKI, zamieszkały w Łodzi przy ulicy Głównej Nr. 17, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 19 listopada 1930 r. od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Rzgowskiej Nr. 59. odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości należących do Zygmunta Fryczy i składających się z urządzenia sklepowego, wina, herbaty oszacowanych na sumę zł. 1650  
Łódź, dnia 23 października 1930 r.  
Komornik LEONARD NABOROWSKI

DŹWIĘKOWY KINO-TEATR

**MIMOZA**

ul. Kilińskiego 178

Od wtorku, dnia 28 października do poniedziałku, dnia 3 listopada 1930 r. włącznie.

Wielka rewja świata. Najbardziej harmonijne melodie. Najwspanialsze tańce. Imponujący przepych wystawy. W programie największe przeboje sezonu. O czym marzą kobiety. Współczesne dziewczęta. Moja ty słodka dziewczynko. Pod latarnią Czarny Don Juan.

**New-York w nocy**

Role główne **Sue Carroll, Lola Lane.**  
kreują:

Początek w dni powszednie o godz. 5.30, 7.30, 9.15, w soboty, niedziele i święta o godz. 3.30.

Następny program: **Śpiewak Jazzbandu,** w roli gł. genjalny **AL JOLSON.**

Do akt. Nr. 684 1930 r.

OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, JAN JABCZYK, zamieszkały w Łodzi przy ulicy Południowej Nr. 20, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 11 listopada 1930 roku od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Franciszkańskiej 31 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości, należących do Mendla Brodatego i składających się z bloków granitowych oszacowanych na sumę zł. 900.  
Łódź, dnia 23 października 1930 r.  
Komornik JAN JABCZYK

Do akt. Nr. 2266 1929 r.

OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, STANISŁAW STOPCZYŃSKI, zam. w Łodzi przy ul. 11-go Listopada Nr. 51, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 7 listopada 1930 roku od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Borysza 29 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości, należących do firmy „Boryszowska Apretura i Drukarnia” i składających się z maszyny do składania tówaru oszacowanych na sumę zł. 1100.  
Łódź, dnia 17 października 1930 r.  
Komornik STANISŁAW STOPCZYŃSKI

Do akt. Nr. 2070 1930 r.

OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, STANISŁAW STOPCZYŃSKI, zamieszkały w Łodzi przy ul. 11-go Listopada Nr. 51, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 18 listopada 1930 roku od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Bałucki Rynek 5 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości należących do Kino-teatru „Raj” i składających się z fortepianu oszacowanych na sumę zł. 1000.  
Łódź, dnia 22 października 1930 r.  
Komornik STANISŁAW STOPCZYŃSKI

KINO-TEATR 201

**LUNA**

Dziś i dni następnych!

Majestatyczny arcytwór mistrza reżyserów Stryzewskiego. Niezwykle dzieje urodziwej i pełnej temperamentu markietanki, która zdobyła serce CARA PIOTRA WIELKIEGO

**KATARZYNA I**

Miłośki i przygody erotyczne carowej.

Role główne odwarzają:

**LIL DAGOVER,** jako Katarzyna I. Słynny śpiewak **Dymitr Smirnow,** jako Piotr Wielki. **Piotr Voss,** jako Książę Mieniszkyow. **Boris de Fass,** jako Carewicz.

Wspaniała ilustracja muzycz. orkiestry symfon. pod dyrekcją Leona Kantora i śpiewna w wykonaniu chóru pod dyr. Teodora Rydera.

Początek seansów o godz. 4-ej po poł., w soboty i niedz. o godz. 12-ej w poł. Ceny miejsc normalne, na pierwszy seans od 1 zł. w soboty i niedz. o g. 12 wszystkie miejsca po 75 gr. i 1 zł.

**DŹWIĘKOWY TEATR ŚWIETLNY**  
**CASINO**  
Dziś i dni następnych!

Kto pragnie podziwiać daleki, nawpół dziki, a jednak tak piękny kraj ten musi obejrzeć film **FOX'A**

**ROMANS NAD RIO GRANDE**  
w którym **MARY DUNCAN, MONA MORRIS, WARNER BAXTER** oraz **ANTONIO MORENO** olśniewają grą i śpiewem. Oryginalne meksykańskie melodie, wspaniałe sceny zwyczajowe, żywiołowe tempo akcji

Początek seansów o godz. 4.20, 6-ej, 8-ej i 10-ej wiecz., w soboty i niedziele poranki od 12-ej do 3-ej po cenach najniższych.

**KINO-TEATR CORSO**

Muzyka pod kier. p. Białkiewicza. Początek seans w dni powsz. o godz. 4-ej po poł. W soboty, niedziele i święta o godz. 12-ej. UWAGA. Ceny miejsc pomimo zwiększonych wydatków nie powiększone, na I-sze seanse nawet obniżone.

Dziś i dni następnych! Niebywała sensacja i arcywesoła komedia w wielkim rewelac. podwójnym programie!

**WYBUCH W PROCHOWNI** I. **BUNT KAWALERÓW** II.

Dramat sensacyjny w 10 aktach. Sensacyjna komedia w 10 aktach.

W roli głównej: **TIM MC. COY,** najwybitniejszy rycerz filmów sensacyjnych, ulubieniec świata ze swą czarującą partnerką **DOROTHY SEBASTIAN** Niezrównana zwinność, szalona odwaga, wzruszająca miłość.

W roli głównej: **ZYGFRYD ARNO,** najświetniejszy komik Europy ze swą niezrównaną partnerką **KATHE NAGY.** — Tysiące niezwykłych arcykomicznych przygód przeżywają Arno i jego partnerka Nagy. Takiego filmu nie wolno nie zobaczyć! Takiego filmu nie sposób zapomnieć. — Nast. program: „Noc szaleńca” dramat sens. w 12 akt.

Do akt. Nr. 2028 i 2027 1930 r.  
OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, STANISŁAW STOPCZYŃSKI, zamieszkały w Łodzi przy ul. 11-go Listopada Nr. 51, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 18 listopada 1930 roku od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Tepera 1, odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości, należących do „Zakładu Wyrobów Ogrodzeń Drucianych” J. Marciniak i składających się z mebli, maszyny do wyrobu siatki drucianej i motoru elektrycznego oszacowanych na sumę zł. 532+550=1082.  
Łódź, dnia 21 października 1930 r.  
Komornik STANISŁAW STOPCZYŃSKI

Do akt. Nr. 2004 1929 r.  
OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, STANISŁAW STOPCZYŃSKI, zamieszkały w Łodzi przy ul. 11-go Listopada Nr. 51, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 18 listopada 1930 roku od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Aleksandrowskiej 87 odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości, należących do Jana Kokska i składających się z 3 koni i 2 wozów oszacowanych na sumę zł. 3100.  
Łódź, dnia 22 października 1930 r.  
Komornik STANISŁAW STOPCZYŃSKI

847 Wytwórnia **Piecy i kuchenek** przenośnych nagrodzona na wystawie Gospod. Higienicz. w Łodzi, dużym srebrnym medalem. **„KOZMIŃEK”** Główna 51, tel. 175-09

Do akt. Nr. 2471 1930 r.  
OGŁOSZENIE.

Komornik Sądu Powiatowego w Łodzi, LEONARD NABOROWSKI, zamieszkały w Łodzi przy ulicy Głównej Nr. 17, na zasadzie art. 1030 U. P. C. ogłasza, że w dniu 20 listopada 1930 r. od godz. 10 rano w Łodzi przy ul. Sieradzkiej 3. odbędzie się sprzedaż z przetargu publicznego ruchomości, należących do Michała Kleina, i składających się z mąki pszennej, oszacowanych na sumę zł. 600.  
Łódź, dnia 27 października 1930 r.  
Komornik LEONARD NABOROWSKI

Najpiękniejsze, najbardziej wystawne, perły repertuaru filmowego kina „CAPITOL” wkrótce!

**„Rewja Hollywood”** Najwspanialsza rewja świata w międzynarodowej obsadzie, najwybitniejszych gwiazd ekranu i sceny

**„Lokomotywa 2325”** Jedna z najwspanialszych kreacji nieodwołanego genjalnego **Lon Chaneya**

**„TROJKA”** Pierwszy film dźwiękowy w języku rosyjskim na tle słynnego romanu i pieśni ludowej p. t. **„Hajda Trojka”** z **OLGĄ CZĘCHOWĄ** i **SCHLETOWEM**

I-szy dźwiękowy Kinoteatr w Łodzi **„SPLENDID”** 20. NARUTOWICZA 20

Dziś i dni następnych! Pierwszy polski 100 proc. film dźwiękowy, mówiony i śpiew., wytw. As-Film

**Niebezpieczny Romans**

Wolna przeróbka z powieści Andrzeja Struga, „Fortuna kasjera Śpiewankiewicza”. — Rekordowa obsada: **Bogusław Samborski, Betty Amann, Zula Pogorzelska, Eugeniusz Bodo, Kazimierz Krukowski** i inni. Orkiestra jazzbandowa **Henryka Golda**

Początek codziennie 6, 8 i 10 wiecz., w sob. i niedz. 4, 6, 8 i 10 wiecz. Passepartout i bilety ulgowe nieważne aż do odwołania.

**DŹWIĘKOWE Grand-Kino**

OSTATNIE DNI! Imponująca kreacja króla piosenki i wdzięku najpopularniejszego artysty na kuli ziemskiej **Maurice Chevalier** w **„PARADZIE MIŁOŚCI”**

Reżyserja **Ernesta Lubitscha.** Film o niewyczerpanem źródle emocji, darzący miliony widzów we wszystkich większych stolicach niewym. rozkłęszą

Początek seans. o godz. 4-ej po poł. ostatniego 10.15, w sob., niedz. i święta o godz. 12 w poł. Ostatni seans o godz. 10.15. Wszelkie bilety bezpłatne i passepartout na przeciąg całego wyświetlania tego obrazu nieważne za wyjątkiem biletów urzędowych wydanych przez Zesz. Teatr. Świetln.

Ceny miejsc normalne! Na porankach ceny niższe.

**Teatr świetlny**  
**PRZEDWIOŚNIE**

Zeromskiego 74-76. Dojazd tramwajami 5, 6, 8, 9, 16, do rogu Kopernika i Zeromskiego

Orkiestra symfoniczna pod batutą A. Czudnowskiego. Początek seansów w dni powszednie o godz. 4-ej pp. w niedziele i święta o godz. 2-ej pp. Ostatni seans o g. 10-ej wiecz. — Ceny miejsc: I. m. 1,25 gr. II. m. 90 gr. i III. 60 gr. — Nast. program: „Największa ofiara kobiety”

**DZIS I DNI NASTĘPNYCH**  
**WYŚWIETLANY BĘDZIE WIELKI PODWÓJNY PROGRAM!**

I-szy obraz. Wspaniały erotyczny dramat p. t. **„SZATAŃSKA MIŁOŚĆ”** z najsympatyczniejszym amantem świata MILTONEM SILLS oraz wielką tragiczną MARJĄ KORDĄ.

II-gi obraz. Ulubienica publicz., czarująca perła humoru i temperamentu COLLEN MOORE w najlep. swej kreacji p. t. **„ROMANS WSPÓLCZESNEJ PANNY”** porywa widzów i rzuca w twarz mężczyzny gorzką prawdę życia.

W sobotę 1-go i w niedzielę 2-go listopada „Poranki dla dzieci i młodzieży.” Wyświetlany będzie śliczny dramat p. t. „Prawo serca” Ceny na wszystkie miejsca: dla dzieci 20 gr. dla dorosłych 50 gr.

**Dziś uroczyste otwarcie o godz. 8.30 wiecz.**

# CYRKU STANIEWSKICH, na AL. KOŚCIUSZKI RÓG ANNY

Wielki nowy program. **18 atrakcyj!** Lwy, tygrysy, niedźwiedzie! **Zwierzyniec.**

Na czele sensacja! Koncert liryczny na fortepianie pod kopułą cyrku. W sobotę i niedzielę po 2 przedstawienia o godz. 4-ej po poł. i 8.30 w. Szczegóły w afiszach.

**Teatr Miniatur**  
**„KAMELEON”**  
pod dyrekcją **Jana Zandmera**

833 w Kinie „Spółdzielnia” ul. Sienkiewicza 40.

Codziennie 2 przedstawienia o godz. 7.45 i 9.45, w soboty, niedz. i święta 3 przedstawienia o godz. 5.45, 7.45 i 9.45 wiecz.

**Dziś i dni następnych! Trzecia przebojowa rewja!**

## WSZYSTKO SIĘ KRĘCI!

w dwóch częściach, 16 odślonach

Pióra: Hemara, Toma, Buma, Remusa, Włobora i innych. Muzyka M. Lewaka, Golda, Warsa i innych. **Udział przyjmują:** J. Chojnacka, J. Leonowicz, E. Waczyńska, Lopek-Boruński, W. Modrzeński, B. Orliński, Z. Suwalski, balet Dubrowska, Tauryzki oraz 6 revue girls.

Kier. lit. **J. Zandmer.** Reżyser **B. Orliński.** Baletmistrz **J. Tauryzki,** Kierownik muz. **Cz. Kantor.** Conferencier **J. Chojnacka.** Dekoracje **Wł. Nowakowski.**

DR. MED.  
**EDWARD REICHER**

Specjalista  
chorób skórnych i wenerycznych  
Leczenie diatermją. Elektroterapia.

**ul. Południowa 23**  
Tel. 201-93  
Od 8-11 rano i 5-9 wiecz.  
w niedzielę od 9-11 pp. 513

Dla niezamożnych ceny lecznic.

Nr. sprawy Z. 281/30 r. ODPIS.  
Uzasadnienie nastąpiło jednocześnie.

### DECYZJA

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Obecni: Przewodniczący Wice-Prezes J. Kiszmiszjan, Sędziowie Handlowi Hadrian i Hurewicz, Sekretarz apl. Tuwim. Dnia 21 października 1930 roku Sąd Okręgowy w Łodzi w III Wydziale Handlowym na posiedzeniu rozpoznawał sprawę z podania firmy „Michał Chigryn” o odroczenie wypłat z mocy art. 1, 2 i nast. Rozp. Prez. Rzpl. z dnia 23 grudnia 1927 r. o zapob. upadł. postanowił:

udzielić firmie „Michał Chigryn” oraz jej właścicielowi Michałowi Chigrynowi odroczenia wypłat na przeciąg trzech miesięcy, poczynając od dnia 21-go października 1930 roku. Wyrok niniejszy ogłosić w „Monitorze Polskim” i pismach „Hasło Łódzkie”, „Kurjer Łódzki” oraz wywiesić w gmachu Sądu Okręgowego i na drzwiach przedsiębiorstwa firmy „Michał Chigryn”. Pobrać od tejże firmy złotych 200.— (dwieście) tytułem zaliczki na koszty ogłoszeń. Mianować Sędzią Komisarzem Sędziogo Handlowego Michała Kona, nadzorcami sądowymi D-ra Władysława Rajchmana, ul. Nawrot 15 i kupca Leopolda Roszaka, ul. Narutowicza 1.

Na oryginalne właściwe podpisy.  
Za zgodność St. Sekretarz (—) **T. Cichecki.**

Nr. sprawy Z. 176/30 r. ODPIS.  
Uzasadnienie nastąpiło jednocześnie.

### DECYZJA

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Obecni: Przewodniczący Wice-Prezes J. Kiszmiszjan, Sędziowie Handlowi: Rosenbaum i Jabłkowski, Sekretarz apl. Dietrich. Dnia 10 października 1930 r. Sąd Okręgowy w Łodzi w III Wydziale Handlowym na posiedzeniu publicznym rozpoznawał sprawę z podania Gustawa-Ernesta Restla o odroczenie wypłat w przedmiocie wdrożenia postępowania układowego postanowił:

zarządzić otwarcie postępowania układowego firmy „Gustaw-Ernest Restel” z jej wierzycielami. Treść decyzji niniejszej ogłosić w „Monitorze Polskim” oraz dwóch czasopismach miejscowych: „Kurjer Łódzki” i „Hasło Łódzkie”. Sciągnąć od firmy „Gustaw-Ernest Restel” zł. 200.— (dwieście) na koszty ogłoszeń.

Na oryginalne właściwe podpisy.  
Za zgodność St. Sekretarz (—) **T. Cichecki**

**OGŁOSZENIE.**

Magistrat m. Łodzi podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 25 października 1930 roku jeden z sekwestраторów miejskich, jadąc tramwajem do Zgierza pozostawił w wagonie teczkę, w której między innymi znajdował się kwitariusz serji 30-31, zawierający pokwitowania od Nr. 292700 do Nr. 292800 z których pokwitowania od Nr. 292780 do Nr. 292800 nie zostały jeszcze zużytkowane.

W związku z tem ostrzega się p.p. podatników przed przyjmowaniem kwitów, zaopatrzonych we wskazane wyżej Nr. Nr., gdyż kwity te uznane zostały za nieważne i nie będą przez Magistrat m. Łodzi honorowane.

WICE-PREZYDENT  
(—) **ST. RAPALSKI.**  
PRZEWODNICZĄCY  
WYDZIAŁU PODATKOWEGO  
(—) **L. KUK.**

**DR. HELLER**

Choroby skórne i wener.  
**ul. Nawrot 2. Tel. 179-89**  
Do 10 r. i 4-8 w. Dla pań specjalna godz. 4-5 po poł., w niedz. od 11-2 pp. Dla niezamożnych ceny lecznic. 813

**Uwaga rodzice!**

W związku ze zbliżającą się zimą wykonuje solidnie wszelkie zamówienia na mundurki i płaszcze uczniowskie i tudzież przeróbki (ni-cowanie) palt, futer i t. p. zakład krawiecki 976

**L. Winogrodzkiego**  
ul. Kilińskiego 75 (w podwórzu)  
Ceny umiarkowane, warunki dogodne

# RADJO

**H. DRUTOWSKI**

906 ul. Kilińskiego Nr. 78. Tel. 180-59

**POLECA: aparaty detektorowe i lampowe światowych marek oraz akcesoria na b. dogodnych warunkach. — Przeróbki. Reperacje. Ładowanie akumulatorów z dostawą do domu.**

Nr. sprawy Z. 209/30 r. ODPIS.

### DECYZJA

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Obecni: Przewodniczący Wice-Prezes J. Kiszmiszjan, Sędziowie Handlowi Koral i Monitz. Sekretarz apl. Dobranicki. Dnia 14 października 1930 r. Sąd Okręgowy w Łodzi, w III Wydziale Handlowym na posiedzeniu rozpoznawał sprawę z podania firmy „Prentki i Judelewicz” o odroczenie wypłat w przedmiocie otwarcia postępowania układowego, wobec wniosku Sędziogo-Komisarza i prośby nadzorowanej firmy o otwarcie postępowania układowego z mocy z art. 712 U. P. C. 37 Rozp. o zapob. upadłości postanowił:

1) decyzję dnia 23 grudnia 1930 roku uchylić, 2) zarządzić otwarcie postępowania układowego pomiędzy firmą „Prentki i Judelewicz” a jej wierzycielami, decyzję niniejszą ogłosić w „Monitorze Polskim”, „Hasło Łódzkie” i „Republique”, 3) pobrać od firmy „Prentki i Judelewicz” zł. 150 (sto pięćdziesiąt) tytułem zaliczki na koszt ogłoszeń.

Na oryginalne właściwe podpisy  
Za zgodność St. Sekretarz (—) **T. Cichecki.**

**Proszek „Uniwersal”**  
usuwa wszelkie nerwobóle:  
**Proszek „Potol-Glob”**  
usuwa pocenie się pach i móg.  
• Żądać wszędzie 625

**Poradnia Wenerologiczna**  
**Lekarzy Specjalistów**  
**ul. Zawadzka Nr. 1**

Czynna od 8 rano do 9 wiecz. w niedziele i święta 9-2 pp od 11-12 i 2-3 pp. przyjmuje kobieta lekarz

leczenie chorób wenerycznych moczościowych i skórnych  
Badanie krwi i wydzielin na syfilis i tryper  
Konsultacje z neurologiem i urologiem  
**Gabinet Światło-Lecznicy**  
Kosmetyka lekarska  
Oddzielna poczekalnia dla kobiet  
519 **PORADA 3 zł.**

**Ogłoszenia drobne**

**HALLO!**

Hallo! Dzwoni tel. 163-30 „Pogotowie krawieckie Kiersza” Zeromskiego 91, sklep narożny. Momentalnie odświeża garnitur za zł. 3.—, suknię za zł. 2.30, palt za zł. 3.—, łącznie z odebraniem i odesłaniem. Expressem pierze, farbuje, przerabia, nicuje, sztucznie ceruje. Farbujemy i pierzemy futra sposobem lipskim. 525

**Detektory od zł. 8.50** 446  
komplet z anteną i słuchawką od zł. 26  
Radjoparty i części „Radjola” ul. Piotrkowska 88, w podwórzu, tel. 105 34

**Zakład Tapicerski Stanisława Gabaly, poleca z własnego wyrobu, otomany, kozetki, tapczany i krzesła. Warunki dogodne, Karola 1.**

**Potrzebni chłopcy**  
do sprzedaży gazet na tygodniówkę zgłaszać się do administracji w godzinach od 4-6 po południu.

**Zaginął**  
weksel na zł. 500 wystawca Leopold Hage na zlecenie Marty Walewskiej bez daty płatności. Powyższy weksel unieważniam. 999

**Zgubiono**  
weksel na zł. 200 wystawca ks. Tadeusz Murzynowski na zlecenie Z. Szyndlera, płatny 4 listopada 1930 r. w Kole. Powyższy weksel unieważniam. 1222

**Potrzebni**  
chłopcy do sprzedaży gazet. Zgłaszać się ul. Zgierska 46, od 10 do 14-cj.

**DOKTOR Med.**  
**WOŁKOWSKI**  
Cegielniana 25 tel. 126-87  
powrócił  
Specjalista chorób skórnych i wenerycznych 615

LECZENIE ŚWIATŁEM diatermją (lampą kwarcową). Badanie krwi i wydzielin. Przyjmuje od godz. 8-2, i 6-9 pp. w niedziele i święta 9-1  
Dla pań od 6-7 oddzielna poczekalnia

**Dr. med.**  
**J. SADOKIERSKI**  
stomatolog  
chirurgja szczęk, jamy ustnej i plastyka  
regulacja zębów  
rentgenodiagnostyka  
**Piotrkowska 164**  
Tel. 114-20  
przyjmuje od 3-7 pp. 220

**Doktor** 182  
**KLINGER**

Choroby weneryczne, skórne i włosów.  
Andrzeja 2, tel. 132-28  
Leczenie lampą kwarcową, analizy krwi i wydzielin. Przyjmuje codziennie od 9-11 i od 6-8 w. w niedziele i święta od 10-12. Oddzielna poczekalnia dla pań.—Od 1-2 w Leczn. (Piotrkowska 62)

**„SZEWCY”**

**Skóry—Hurt i Detal**  
(specjalność: detaliczna sprzedaż zelówek trwałych na wodę)

poleca:  
**Spółka Szewców**  
**Piotrkowska 79**  
tel. 1.58-38  
506